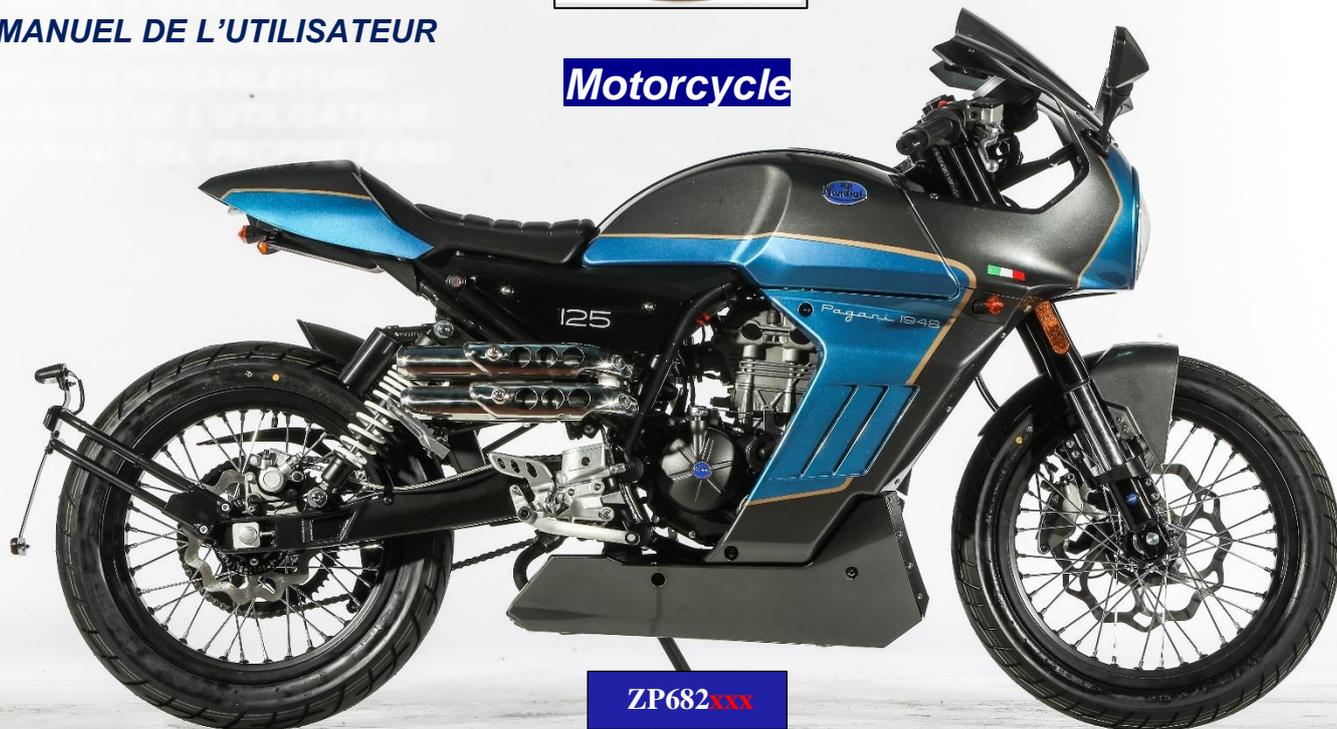


Sport Classic 125 CBS
Sport Classic 125 ABS



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Motorcycle



ZP682xxx



FRANÇAIS

Sport Classic 125 CBS
Sport Classic 125 ABS

Moto

MANUEL DE L'UTILISATEUR



**Il convient de lire attentivement
ce manuel avant la première
utilisation du véhicule.**

Cher utilisateur,

La marque FB Mondial est sous licence exclusive de la société italienne PELPI INTERNATIONAL SRL. Pour des raisons légales, veuillez-vous référer à PELPI INTERNATIONAL SRL en tant que constructeur du véhicule.

BIENVENUE DANS LE MONDE DES MOTOCYCLES MONDIAL

*Mondial vous félicite d'avoir choisi le modèle **Sport Classic 125 CBS / Sport Classic ABS** parmi sa gamme de produits.*

Nous avons rédigé ce livret pour vous donner un aperçu complet des caractéristiques de votre véhicule.

Veillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Ce guide contient des informations, des conseils et des précautions d'usage lors de l'utilisation du véhicule. Il décrit également les caractéristiques, les détails et les dispositifs qui vous assurent de votre choix ! Nous croyons que si vous suivez nos suggestions, vous apprendrez bientôt à connaître votre nouveau véhicule et à l'utiliser pendant longtemps avec une entière satisfaction. Ce livret fait partie intégrante du véhicule et doit être transmis au nouveau propriétaire si le véhicule est vendu.





Sport Classic 125 CBS

Sport Classic 125 ABS

Les instructions fournies dans ce manuel ont pour but de fournir un guide clair et facile de l'utilisation de votre véhicule. Il décrit également les procédures courantes d'entretien et les vérifications régulières devant être effectuées sur le véhicule chez un concessionnaire Mondial ou dans un atelier agréé. Le livret contient également des instructions pour des réparations simples. Toutes les opérations qui ne sont pas spécifiquement décrites dans cette brochure nécessitent l'utilisation d'outils spéciaux et/ou des connaissances techniques, dans ce cas veuillez-vous rendre chez un concessionnaire Mondial ou dans un atelier agréé.

Sécurité personnelle

| | |
|--|---|
|  | <p>Il s'agit de symboles d'avertissement de sécurité. Ils vous alertent sur les risques de blessures potentielles. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques graves de blessures corporelles.</p> |
|  AVERTISSEMENT | <p>Un AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort, de graves blessures ou des dommages matériels.</p> |

Protection de l'environnement

| | |
|---|--|
|  | <p>Les sections marquées de ce symbole indiquent l'utilisation correcte du véhicule afin de préserver l'environnement.</p> |
|---|--|

Intégrité du véhicule

| | |
|---|--|
|  | <p>Le non-respect de ces dispositions entraîne le risque de dommages considérables du véhicule et parfois l'invalidité de la garantie.</p> |
| <p>ATTENTION</p> | <p>ATTENTION indique les précautions spéciales qui doivent être prises pour éviter d'endommager le véhicule et d'autres biens.</p> |
| <p>REMARQUE</p> | <p>Une REMARQUE fournit des informations clés pour rendre les procédures plus faciles et plus claires.</p> |

Les symboles illustrés ci-dessus sont très importants. Ils sont utilisés pour mettre en évidence les parties de la brochure qu'il faut lire avec soin. Les différents symboles sont utilisés pour rendre chaque sujet du manuel rapide à localiser. **Avant d'utiliser cette moto, lisez attentivement ce livret et la section "CONDUIRE EN SÉCURITÉ"**. Votre sécurité ainsi que celle des autres dépendent non seulement de la rapidité de vos réflexes et de votre agilité, mais aussi de votre connaissance de votre véhicule, de l'état d'entretien de véhicule et de votre connaissance des règles de conduite.

Pour votre sécurité, apprenez à bien connaître votre véhicule pour conduire en toute sécurité et maîtriser votre véhicule.

IMPORTANT : Ce livret est une aide pour rouler en toute sécurité et pour maîtriser votre véhicule dans toutes les conditions.

IMPORTANT : Ce livret fait partie intégrante du véhicule et doit être remis au nouveau propriétaire en cas de vente.

* Le produit et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.



TABLE DES MATIÈRES

| | | | | |
|---|-----|--|---|----------------------------------|
| RÈGLES GÉNÉRALES | | | Remplissage d'huile du moteur | 396 |
| Entretien de la moto | 336 | | Roue à rayons | 397 |
| Nettoyage des pièces sensibles | 337 | | Pneumatiques | 398 |
| Monoxyde de carbone | 338 | | Bougie d'allumage | 399 |
| Carburant | 338 | | Retrait du filtre à air | 401 |
| Composants chauds | 339 | | Nettoyage du filtre à air | 401 |
| Liquide de refroidissement | 339 | | Remplacement du filtre à air | 402 |
| Huile moteur et huile de boîte de vitesses utilisées | 340 | | Niveau du liquide de refroidissement | 402 |
| Liquide de frein | 340 | | Vérifier le niveau de liquide de refroidissement | 403 |
| Batterie hydrogène et électrolyte | 341 | | Remplissage du liquide de refroidissement | 404 |
| Béquille latérale | 341 | | Contrôle du niveau du liquide de frein | 405 |
| Signalement des défauts qui affectent la sécurité. | 341 | | Remplacement du liquide de frein | 406 |
| FONCTION D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE | | | Batterie | 406 |
| Présentation des principaux composants | 343 | | Périodes d'inactivité prolongées | 408 |
| Tableau de bord analogique (fonction des symboles) | 346 | | Fusibles | 408 |
| Affichage multifonction | 348 | | Pour vérifier les fusibles | SPORT CLASSIC 125 CBS 409 |
| Fonctionnement du compteur multifonction | 349 | | Pour vérifier les fusibles | SPORT CLASSIC 125 ABS 410 |
| Mise en plage de la configuration | 353 | | Lumières | 411 |
| Système ABS | 354 | | Ajustement du phare avant | 413 |
| Commutateur d'allumage/Verrou de direction | 355 | | Feux clignotants arrière | 414 |
| Klaxon | 356 | | Feu arrière/ feu stop | 414 |
| Interrupteur des clignotants /Inverseur feu de route/ feu de croisement | 356 | | Remplacement de l'ampoule de la plaque d'immatriculation (Type A) | 415 |
| Interrupteur d'arrêt moteur / Interrupteur de démarrage/ | 357 | | Remplacement de l'ampoule de la plaque d'immatriculation (Type B) | 416 |
| Siège | 358 | | Feux clignotants avant | 417 |
| Réservoir de carburant | 360 | | Rétroviseurs arrière | 417 |
| Démontage et installation des carénages | 366 | | Freins avant et arrière | 418 |
| Identification du véhicule | 373 | | Périodes d'inactivité | 420 |
| UTILISATION | | | Nettoyage du véhicule | 420 |
| Contrôles | 375 | | Transport | 423 |
| Bouchon du réservoir de carburant | 378 | | Chaîne de transmission | 423 |
| Réglage de la fourche avant | 378 | | Vérification du jeu de la chaîne d'entraînement | 424 |
| Réglage du levier d'embrayage | 379 | | Réglage du jeu de la chaîne d'entraînement | 425 |
| Rodage | 380 | | Contrôle de l'usure de la chaîne, des pignons avant et arrière | 426 |
| Démarrage du moteur | 381 | | Lubrification et nettoyage des chaînes | 427 |
| Départ/Conduite | 384 | | DONNÉES TECHNIQUES | |
| Arrêt du véhicule | 389 | | Données Techniques | 429 |
| Parking | 390 | | ENTRETIEN ET RÉGLAGES PÉRIODIQUES | |
| Pot catalytique | 391 | | Tableau des échéanciers d'entretien | 432 |
| Béquille latérale | 392 | | Tableau des produits recommandés | 437 |
| Suggestions pour éviter le vol | 392 | | INSPECTION À LA REMISE | 552 |
| MAINTENANCE | | | CONTRÔLE DE CONFIRMATION | 553 |
| Contrôle du niveau d'huile moteur | 395 | | CONTRÔLE DE CONFIRMATION | |

Mondial

Chapitre 1
RÈGLES GÉNÉRALES

Sport Classic 125 CBS
Sport Classic 125 ABS



F

RÈGLES GÉNÉRALES

Avant-propos

REMARQUE

Effectuer les opérations d'entretien à la moitié des intervalles spécifiés si le véhicule est utilisé sous la pluie ou la poussière, hors route ou sur piste.

Entretien de la moto

Mondial recommande d'utiliser des produits de qualité pour nettoyer le véhicule. L'utilisation de produits inadaptés peut endommager les composants du véhicule. Pour le nettoyage, n'utilisez pas de solvants tels que des "diluants nitro" ou des "produits de nettoyage à froid", des carburants ou produits similaires, ou des produits de nettoyage contenant de l'alcool.

Avant le nettoyage

- Fermez le système d'échappement pour éviter que l'eau n'y pénètre.
- Assurez-vous que tous les capuchons et couvercles ainsi que les coupleurs et connecteurs électriques, y compris la ou les bougies d'allumage, sont bien en place.
- Tout d'abord, enlevez les grosses particules à saleté à l'aide d'un jet d'eau doux. Vaporisez les endroits très sales avec un nettoyeur normal pour moto, puis nettoyez-les avec une brosse.

Nettoyage de la moto

Mondial recommande d'adoucir le véhicule avec beaucoup d'eau et ensuite, d'enlever soigneusement les insectes et les tâches plus tenaces avant de laver le véhicule. Pour éviter les tâches, ne la lavez pas au soleil ni immédiatement après son exposition. Si le véhicule est utilisé pendant l'hiver, veillez à laver fréquemment la moto. Pour éliminer le sel antigel pulvérisé sur les routes en hiver, lavez la moto à l'eau froide immédiatement après l'avoir utilisée.



ATTENTION

Après le nettoyage de votre moto, l'efficacité du système de freinage peut être temporairement affectée en raison de la présence de d'eau sur les surfaces de friction. Vous devez envisager une augmentation de l'espace de freinage, actionner les freins de façon répétée pour rétablir des conditions normales. Effectuer les contrôles de pré-conduite avant l'utilisation. L'utilisation d'eau chaude intensifie l'effet du sel. N'utilisez que beaucoup d'eau froide pour laver et enlever le sel antigel. L'utilisation de systèmes de lavage à haute pression (ou de nettoyeurs à vapeur) peut endommager les joints, les joints d'étanchéité d'huile et le système de freinage, système électrique et siège. Ne pas utiliser de systèmes de nettoyage à vapeur ou à haute pression.

Nettoyage des pièces sensibles

CARROSSERIE

Pour garder la moto lumineuse, la laver régulièrement, surtout si elle est utilisée dans des endroits où la pollution ou la boue sont importantes. Les taches agressives de résine d'arbre, d'essence, d'huile, de liquide de frein ou d'excréments d'oiseaux doivent en général être enlevées immédiatement, sinon des tâches permanentes peuvent apparaître sur la peinture. Après le lavage, il est facile d'identifier les marques et les taches résiduelles, de les enlever de la carrosserie à l'aide d'un chiffon doux, d'un polish non abrasif et de les protéger avec une cire protectrice pour voitures. Un entretien périodique, un nettoyage soigneux et un cirage protecteur régulier de la carrosserie préservent durablement la qualité esthétique de la moto.

COMPOSANTS EN PLASTIQUE



Si les pièces en plastique sont nettoyées à l'aide d'agents agressifs, la surface peut être endommagée. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, des solvants ou qui sont abrasifs pour le nettoyage des pièces en plastique. Les brosses rotatives ou les éponges à surface dure peuvent provoquer des rayures.

PIÈCES CHROMÉES ET MÉTAL POLI



Traitez les pièces chromées comme l'aluminium ou l'acier poli d'une manière spéciale. Lavez-les avec beaucoup de shampooing à l'eau pour voitures, polissez-les et égayez-les régulièrement avec un produit de polissage. Protégez-les avec des cires ou des produits appropriés sans acide (par exemple de la vaseline).

RADIATOR



Si vous utilisez la moto en hiver sur les routes avec du sel de déglacage, lavez régulièrement le radiateur pour éviter les dommages esthétiques et la surchauffe du moteur. Laver abondamment à l'eau, par exemple à l'aide d'un boyau d'arrosage avec de l'eau à basse pression.

PIÈCES EN CAOUTCHOUC

Clean the rubber parts by using water and mild shampoo (product for car wash).



L'utilisation d'un spray de silicone pour nettoyer les joints en caoutchouc peut causer des dommages. Ne pas utiliser d'autres produits contenant du silicone pour le nettoyage de la moto.

RÈGLES GÉNÉRALES

Monoxyde de carbone

Tous les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz mortel. Si vous devez laisser tourner le moteur pour effectuer une procédure, veillez à le faire dans un endroit non développé ou très bien ventilé. Ne jamais laisser tourner le moteur dans un endroit fermé. Si vous travaillez dans un endroit fermé, assurez-vous d'utiliser un système d'extraction de fumée.

AVERTISSEMENT

- Les émissions de gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut causer une perte de conscience et même la mort.
- Le monoxyde de carbone est inodore et incolore, il ne peut donc pas être détecté par l'odeur, la vue ou tout autre sens. Ne jamais respirer les gaz d'échappement.

Carburant

AVERTISSEMENT

- Le carburant utilisé pour alimenter les moteurs à combustion interne est hautement inflammable et peut être explosif dans certaines conditions. Il est donc recommandé d'effectuer les opérations de ravitaillement et d'entretien dans un endroit ventilé, moteur arrêté. Ne pas fumer pendant le ravitaillement et près des vapeurs de carburant, en évitant tout contact avec des flammes nues, des étincelles ou d'autres sources qui pourraient les enflammer ou les faire exploser. Ne pas disperser le carburant dans l'environnement.



Tenir hors de portée des enfants.

Si le véhicule penche ou se trouve sur une pente raide, le carburant peut fuir.

E5

REMARQUE

- Cette marque identifie le carburant recommandé pour ce véhicule, comme spécifié par la réglementation européenne (EN 228).
- Vérifiez que le pistolet à essence a le même identifiant lors du ravitaillement.

AVERTISSEMENT

- Évitez de renverser du carburant sur le bouchon de remplissage, car il pourrait prendre feu en contact avec les surfaces chaudes du moteur. En cas de déversement accidentel de carburant, vérifiez que la zone est complètement sèche avant de démarrer le véhicule. Le carburant se dilate lorsqu'il est exposé à la chaleur ou aux rayons du soleil, soyez donc prudent et ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Arrêtez le remplissage lorsque le carburant atteint le fond du tube de remplissage.
- Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est correctement installé avant de rouler. Les fuites de carburant constituent un risque d'incendie.
- Veillez à ce que le carburant n'entre pas en contact avec la peau. Ne pas inhaler les vapeurs ou avaler le carburant. Ne transférez pas le carburant d'un contenant à un autre à l'aide d'un tuyau.

Composants chauds

AVERTISSEMENT

Les composants du moteur ou du système d'échappement deviennent très chauds et restent dans cet état pendant un certain temps après l'arrêt du moteur. Avant de manipuler ces composants, assurez-vous que vous portez des gants isolants ou attendez que le moteur et le système d'échappement aient refroidi.

Liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement contient de l'éthylène glycol qui, dans certaines conditions, peut devenir inflammable. Lorsque l'éthylène glycol brûle, il produit une flamme invisible qui peut néanmoins provoquer des brûlures.

AVERTISSEMENT

- Veillez à ne pas verser de liquide de refroidissement sur des composants chauds du moteur ou du système d'échappement ; le liquide peut prendre feu et brûler avec des flammes invisibles. Lors de l'exécution des opérations de maintenance, il est conseillé de porter des gants en latex. Même s'il est toxique, le liquide de refroidissement a un goût sucré qui le rend très attrayant pour les animaux. Ne jamais laisser le liquide de refroidissement dans des récipients ouverts dans un endroit accessible aux animaux, car ils pourraient en boire. Tenir hors de portée des enfants.
- Ne retirez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur est encore chaud. Le liquide de refroidissement est sous pression et peut causer des brûlures.

F

RÈGLES GÉNÉRALES

Huile moteur et huile de boîte de vitesses utilisées



ATTENTION

Il est conseillé de porter des gants de protection imperméables lors de l'entretien du véhicule.

L'huile du moteur ou de la boîte de vitesses peut causer des blessures graves à la peau si elle est manipulée pendant de longues périodes et régulièrement. Lavez-vous soigneusement les mains après avoir manipulé de l'huile.

Remettez l'huile à l'entreprise de recyclage des huiles usées la plus proche ou au fournisseur, ou faites-la ramasser. Ne pas jeter l'huile dans l'environnement.

Tenir hors de portée des enfants.

Liquide de frein

ATTENTION

Les liquides de freins peuvent endommager les surfaces peintes en plastique ou en caoutchouc. Lors de l'entretien du système de freinage, protéger ces composants avec un chiffon propre. Toujours porter des lunettes de protection lors de l'entretien de ces systèmes.

Batterie hydrogène et électrolyte** AVERTISSEMENT**

L'électrolyte de la batterie est toxique, corrosif et contient de l'acide sulfurique, il peut causer des brûlures lorsqu'il est en contact avec la peau. Lors de la manipulation de l'électrolyte de la batterie, porter des gants bien ajustés et des vêtements de protection.

En cas de contact cutané avec le liquide électrolytique, bien rincer abondamment à l'eau claire. Il est particulièrement important de protéger vos yeux, car même de petites quantités d'acide de batterie peuvent causer la cécité. Si le liquide entre en contact avec les yeux, laver abondamment à l'eau pendant 15 minutes et consulter immédiatement un ophtalmologiste. La batterie libère des gaz explosifs ; gardez-la loin des flammes, des étincelles, des cigarettes ou de toute autre source de chaleur. Veiller à une ventilation adéquate lors de l'entretien ou de la recharge de la batterie. Le liquide de la batterie est corrosif. Ne le versez pas et ne le jetez pas, en particulier sur les pièces en plastique. S'assurer que l'acide électrolytique est compatible avec la batterie à activer.

Béquille latérale

Avant de partir, assurez-vous que la béquille latérale est complètement rentrée dans sa position.
Ne posez pas le poids du pilote ou du passager sur la béquille.

Signalement des défauts qui affectent la sécurité

Sauf indication contraire dans ce manuel, ne retirez aucun composant mécanique ou électrique.

**ATTENTION**

Certains connecteurs du véhicule peuvent être changés accidentellement et peuvent compromettre le fonctionnement normal du véhicule s'ils sont mal installés. Certaines opérations sont compliquées et risquées. Pour toute procédure compliquée ou pour toute opération non décrite dans cette brochure, contactez un revendeur officiel Mondial. Si vous êtes suffisamment formé et expérimenté, reportez-vous aux instructions dans le livret d'atelier disponible chez n'importe quel revendeur officiel Mondial.

F

Mondial

Chapitre 2
FONCTIONS D'INSTRUMENT ET
DE COMMANDE

Sport Classic 125 CBS
Sport Classic 125 ABS



Sport Classic 125 CBS / Sport Classic 125 ABS

Vue gauche

Disposition des principaux composants



| | |
|----|---------------------------------------|
| 1 | Disque de frein avant |
| 2 | Ens. Fourche avant |
| 3 | Garde-boue avant |
| 4 | Clignotant avant (gauche) |
| 5 | ECU (boîtier de commande du moteur) / |
| 6 | Cache du réservoir de carburant |
| 7 | Siège |
| 8 | Batterie |
| 9 | Amortisseur arrière (gauche) |
| 10 | Pignon menant |

| | |
|----|--|
| 11 | Bras oscillant |
| 12 | Ensemble de la chaîne |
| 13 | Repose-pieds passager [gauche] (encliquetable) |
| 14 | Repose-pied du conducteur [gauche] |
| 15 | Pédale de changement |
| 16 | Béquille latérale |
| 17 | Bouchon de vidange d'huile |
| 18 | Jauge d'huile |
| 19 | Ens. Etrier avant |
| 20 | Ens. Capteur avant |

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Sport Classic 125 CBS / Sport Classic 125 ABS

Vue droite

Disposition des composants principaux



| | |
|----|---|
| 1 | Ens. Étrier arrière |
| 2 | Ens. Eclairage plaque d'immatriculation |
| 3 | Amortisseur arrière (droite) |
| 4 | Ens. Silencieux, |
| 5 | Ens. Verrouillage de l'assise |
| 6 | Trousse d'outils |
| 7 | Ens. Filtre à air |
| 8 | Bouchon du réservoir de carburant |
| 9 | Compteur multifonctions |
| 10 | Ens. Unité de phare |

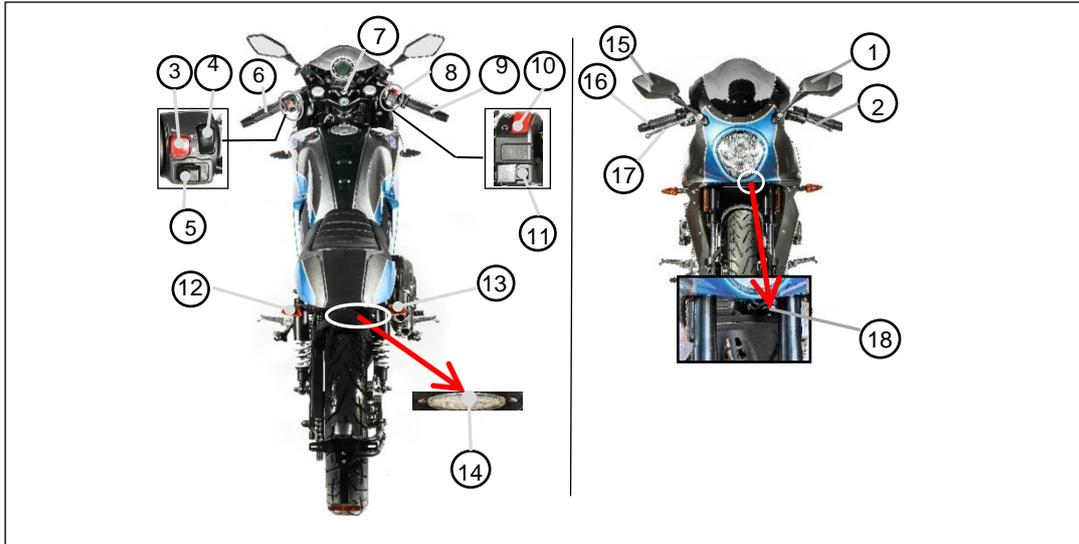
| | |
|----|--|
| 11 | Ens. Clignotant avant (droite) |
| 12 | Bouchon de vidange d'huile |
| 13 | Unité de commande ABS uniquement modèle ABS |
| 14 | Pédale de frein |
| 15 | Maître-cylindre de frein arrière |
| 16 | Repose-pied du conducteur [droite] |
| 17 | Repose-pieds passager [droite] (encliquetable, fermé/ouvert) |
| 18 | Capteur de roue arrière (uniquement modèle ABS) |
| 19 | Disque de frein arrière |

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Sport Classic 125 CBS / Sport Classic 125 ABS

Vue arrière / Vue avant

Disposition des composants principaux



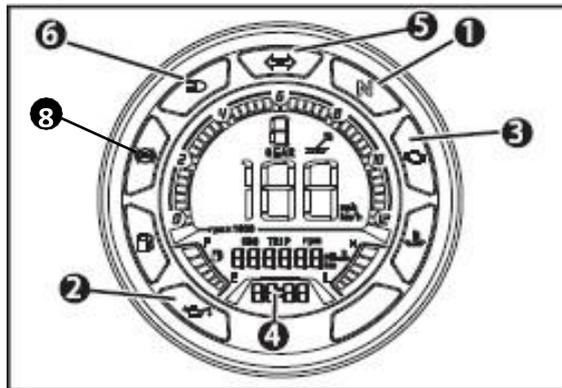
| | |
|---|--|
| 1 | Rétroviseur (gauche) |
| 2 | Levier d'embrayage |
| 3 | Bouton du klaxon |
| 4 | Inverseur feu de route/feu de croisement |
| 5 | Interrupteur des clignotants |
| 6 | Poignée, 2 (gauche) |
| 7 | Interrupteur d'allumage avec verrou de direction |
| 8 | Maître-cylindre avant |
| 9 | Poignée d'accélérateur |

| | |
|----|--------------------------------|
| 10 | Interrupteur d'arrêt du moteur |
| 11 | Bouton de démarrage |
| 12 | Ens. Clignotant avant (gauche) |
| 13 | Ens. Clignotant avant (droite) |
| 14 | Ensemble des feux arrière |
| 15 | Rétroviseur (droit) |
| 16 | Poignée, 1 (droit) |
| 17 | Levier de frein |
| 18 | Avertisseur (Klaxon) |



FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Tableau de bord analogique (fonctions des symboles)



1. Témoin de point mort "N "
2. Témoin de pression d'huile
3. Témoin de panne moteur
4. Écran d'horloge LCD

1. Témoin de point mort " N " :

Lorsqu'aucune vitesse n'est engagée, le voyant de signalisation vert N s'allume.

2. Témoin de pression d'huile " " :

Si le voyant rouge de pression d'huile est allumé, cela indique que la pression d'huile du système de lubrification est inférieure à la fonction opérationnelle. Si ce témoin s'allume et clignote, arrêtez le véhicule et contactez un concessionnaire Mondial officiel.

5. Voyant lumineux du clignotant
6. Témoin de feux de route
7. Bouton d'interrupteur de fonction

8. Lumière ABS (uniquement le modèle ABS)

3. Témoin de panne moteur " " :

Ce voyant s'allume si un problème est détecté. Si cela se produit, faites vérifier auprès de votre revendeur Mondial.

4. Écran d'horloge LCD :

L'écran LCD affiche les fonctions d'horloge, de vitesse, de tours/minute et les informations du compteur multifonction.

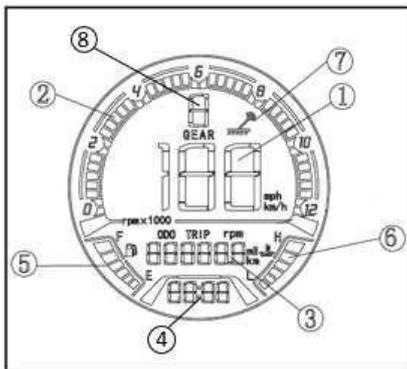
5. Voyant lumineux du clignotant " " :

En activant le clignotant gauche ou droit, ce voyant vert "  " est activé.

6. **Voyant lumineux de feux de route** “” :
Ce témoin bleu s'allume lorsque les feux de route est allumé.
7. **Bouton de commutation de fonction** :
Ce bouton est utilisé pour sélectionner les différents réglages de l'appareil de mesure multifonctions.
8. **Témoin de panne « ABS »** (uniquement pour le modèle ABS) “”.
Ce témoin s'allume lorsqu'un problème est détecté. Si cela se produit, faites contrôler par votre concessionnaire Mondial.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Affichage multifonction



1. Compteur de vitesse numérique
2. Tachymètre numérique
3. Affichage numérique multifonction : ODO/TRIP/tr/min etc.
4. Horloge
5. Compteur de carburant
6. Thermomètre pour liquide de refroidissement
7. Signal d'avertissement d'abaissement de la béquille latérale (* Pas de fonction)
8. Affichage des engrenages de transmission

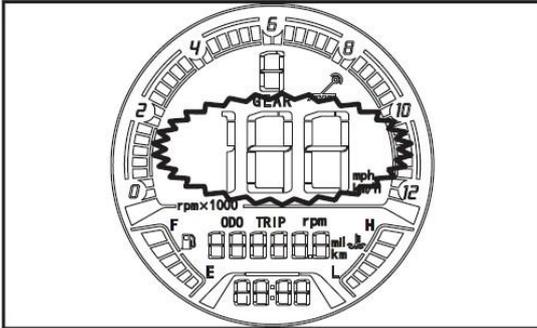
* Ces véhicules n'ont pas cette fonction, seul l'instrument a cette configuration d'affichage.



Dispositifs d'autodiagnostic

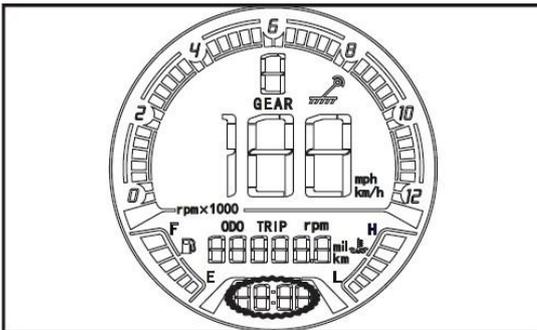
Lorsque la clé de contact est activée (de  à ), le système vérifie le fonctionnement de l'affichage LCD en allumant tous les segments; les voyants s'allument pendant environ deux secondes.

Fonctionnement des compteurs multifonctions



Affichage instantané de la vitesse

La vitesse est toujours affichée avec trois chiffres numériques au centre de l'affichage, quelle que soit la fonction sélectionnée ou l'indication d'alarme active. Les informations peuvent être visualisées en km/h ou en MPH, selon la configuration du menu de configuration.



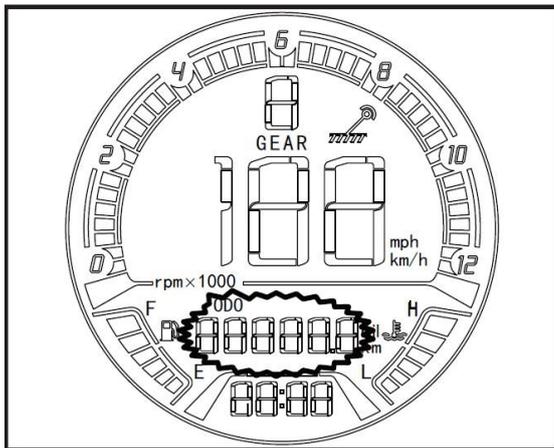
Affichage d'horloge

Si vous souhaitez afficher l'heure, il existe une horloge dans la fonction Heure. Pour l'afficher, appuyez successivement sur la touche du mode configuration jusqu'à ce que la fonction **TIME** soit atteinte. Dans les chiffres à gauche de **TIME**, l'heure sera affichée au format 0:00-23:59.

L'heure peut être ajustée avec le véhicule arrêté. Pour effectuer le réglage, appuyez sur le bouton de configuration dans ODO pendant environ 5 secondes. Une fois atteint le mode de réglage de l'heure, chaque appui successif donne une augmentation d'une minute. Si vous maintenez le bouton enfoncé, l'augmentation sera d'abord lente, puis au bout de quelques fois, l'augmentation sera plus rapide. Pour revenir à augmentation lente, relâchez simplement le bouton puis appuyez à nouveau. Pour terminer le réglage, relâchez le bouton et laissez-le sans appuyer pendant environ quatre secondes.

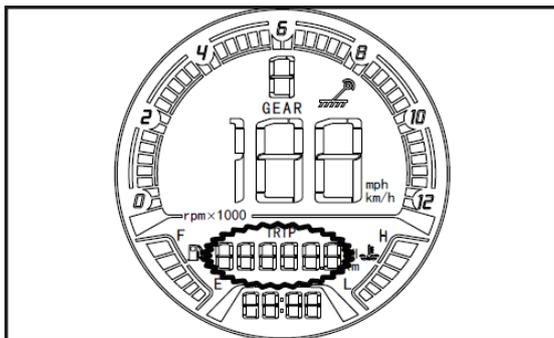


FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



ODO/TRIP/ affichage des tours/minute Fonction odomètre (ODO)

La fonction odomètre est sélectionnée en appuyant sur le bouton de configuration jusqu'à ce que l'ODO s'affiche sur le côté droit de l'écran. Dans la fonction ODO, la distance totale parcourue par la machine est affichée. Cette distance est exprimée en kilomètres ou en miles, en fonction de l'unité de mesure sélectionnée dans la configuration. La valeur ODO est enregistrée dans la mémoire du compteur et ne peut pas être modifiée.



Fonction trajet (TRIP) [ODO>TRIP]

La fonction de voyage est sélectionnée en appuyant sur le bouton de configuration lorsque la fonction **TRIP** est affichée sur le côté droit de l'écran. La fonction de voyage est un kilomètre partiel (ou compteur kilométrique partiel).

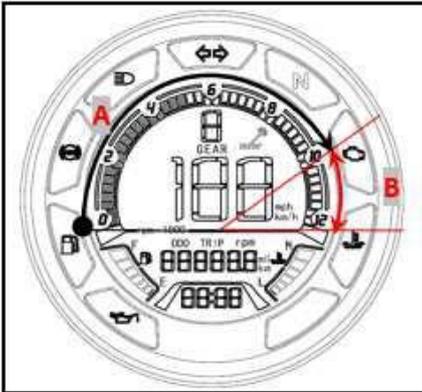
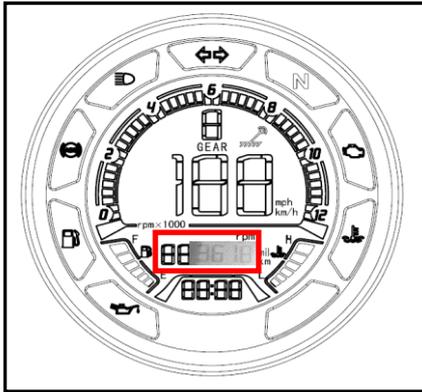
Pour la réinitialiser, maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que les chiffres 000:0 apparaissent à l'écran.

L'unité de mesure est exprimée en kilomètres ou en miles, en fonction de l'unité de mesure choisie comme configuration.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Fonction d'affichage numérique du tachymètre [ODO > TRIP > tr/min]

Cette fonction tr/min est sélectionnée en appuyant sur la touche de configuration lorsque le **tr/min** est affiché sur le côté droit de l'écran. Les révolutions du tachymètre sont exprimées en tr/min/1000.



A = Plage de tours du tachymètre

B = Zone de régime élevé

Le tachymètre indique le régime moteur en tours de vilebrequin par minute (r/min). Cette information est affichée à l'aide des 44 segments de la barre du panneau entier.

ATTENTION

Ne faites pas fonctionner le moteur dans la zone de tours élevés du tachymètre.

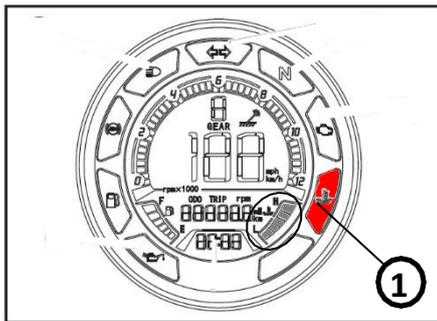
Zone de régime élevé : 10000 tr/min et plus.



FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



1. Témoin de niveau de carburant
2. Compteur de carburant [F = plein] - [E = vide]



1. Témoin de température de refroidissement
[H = Température élevée]
[L = Température basse]

Compteur de carburant

Les segments d'affichage du compteur de carburant indiquent les niveaux de carburant.

Lorsqu'il ne reste qu'un segment près de « E » (Empty : Vide), le voyant d'avertissement de niveau de carburant s'allume, faites alors le plein le plus rapidement possible.

Compteur de liquide de refroidissement " "

Le voyant indicateur de température de refroidissement "  " est activé lorsque la température du liquide de refroidissement dépasse 100°C et le voyant disparaît lorsque la température descend sous 95°C.

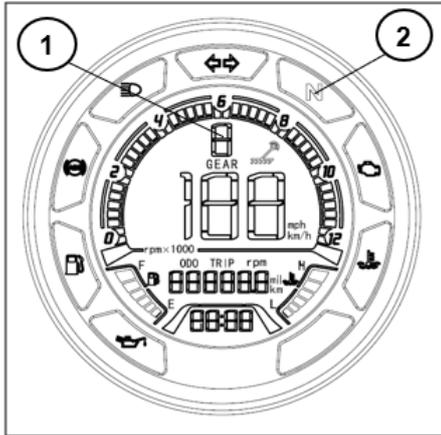
ATTENTION

Moteur éteint, ne laissez pas le contacteur d'allumage en position "  ", car le ventilateur de refroidissement s'arrête quelle que soit la température du liquide de refroidissement. Avec la clé dans cette position, la température augmenterait. Si ce voyant s'allume, arrêtez le moteur, tournez la clé de contact sur "  " et attendez que le ventilateur cesse de tourner. Ensuite, tournez à nouveau la clé de contact dans "  " pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Affichage des engrenages de transmission

Le rapport de transmission montre le rapport sélectionné. Lorsque le rapport est engagé en position neutre, aucune indication n'apparaît à l'écran et le voyant vert N (2) s'allume.



1. Affichage du rapport de transmission
2. Voyant indicateur neutre « N »

Configuration d'installation

Vous ne pouvez accéder au menu de configuration que lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Réglage de l'horloge:

En mode **ODO**, maintenez le bouton enfoncé pendant environ 5 secondes, jusqu'à que le chiffre des heures commence à clignoter. Appuyez brièvement sur le bouton pour ajouter le nombre et maintenez le bouton pendant environ 3 secondes pour passer au chiffre suivant. Lorsque l'horloge est réglée, maintenez le bouton enfoncé pendant environ 5 secondes pour terminer la configuration.

Sélection de l'unité de vitesse:

Pour passer de km / h à mph, maintenez enfoncé le bouton de fonction avec la clé sur "  " et allumez "  " le contact tout en le maintenant enfoncé.



FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



1. Capteur de roue avant
2. Rotor de capteur de roue avant



1. Capteur de roue arrière
2. Rotor du capteur de roue arrière

Système ABS

Le système de freinage antiblocage (ABS) agit indépendamment sur les freins avant et arrière.

AVERTISSEMENT

Gardez toujours une distance suffisante avec le véhicule qui vous précède et de s'adapter à la vitesse du trafic même avec un système ABS.

- Le système ABS est plus efficace avec des distances de freinage plus longues.
- Sur certaines surfaces, comme les routes accidentées ou recouvertes de graviers, un véhicule équipé du système ABS peut requérir une distance de freinage plus longue qu'un véhicule sans système ABS.

Comment faire fonctionner le frein

Actionnez le levier de frein et la pédale de frein de la même manière que vous le feriez avec les freins conventionnels. Si un patinage des roues est détecté lors du freinage, le système ABS s'active et une sensation de pulsation peut être ressentie au niveau du levier de frein ou de la pédale de frein. Continuez à appliquer les freins et laissez l'ABS fonctionner. Ne pas pomper les freins car cela réduirait l'efficacité des freins.

- Le système ABS effectue un auto-contrôle lors de votre premier démarrage. Pendant ce temps, un cliquetis de l'unité hydraulique peut être audible et si le levier de frein ou la pédale de frein est appliqué, une vibration peut être ressentie, mais ce n'est pas un dysfonctionnement.
- Le système de freinage reviendra à un système de freinage classique en cas de dysfonctionnement de l'ABS.

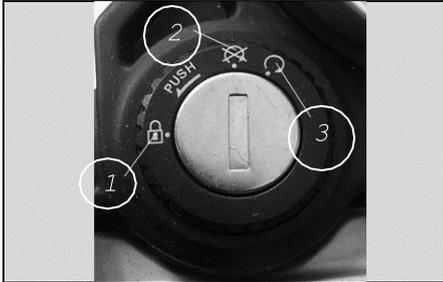
ATTENTION

Veiller à ne pas endommager le capteur de roue ou son rotor, dans le cas contraire, l'ABS subira des dysfonctionnements.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Commutateur d'allumage

Le commutateur d'allumage est situé sur la couronne de la poignée.

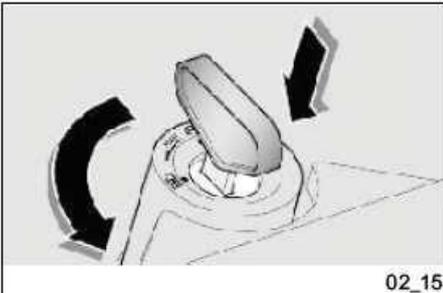


REMARQUE :

- La clé active le commutateur d'allumage/l'antivol de direction, le bouchon du réservoir de carburant et le verrouillage du siège.
- Deux clés sont fournies avec le véhicule (une de rechange).

- VERROUILL.**  (1) : La direction est verrouillée. Il n'est pas possible de démarrer le moteur ou d'allumer les feux. La clé peut être retirée.
- ARRÊT**  (2) : Le moteur et les phares ne peuvent pas être réglés pour fonctionner. La clé peut être extrait.
- DÉMARRAGE**  (3) : Le moteur peut être démarré. La clé ne peut pas être retirée.

F



Verrou de direction

ATTENTION

Pour éviter de perdre le contrôle du véhicule, ne tournez jamais la clé pour <LOCK> en roulant.

Pour verrouiller la direction :

1. Tournez le guidon complètement à gauche.
2. Tournez la clé sur "X".
3. Enfoncez la clé et tournez-la dans le sens antihoraire (vers la gauche) jusqu'à ce que la clé soit sur **VERROUILLAGE** .
4. Retirez la clé.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



Bouton du klaxon

Appuyez une fois pour faire sonner l'avertisseur.



Commutateur de clignotants

Déplacez le commutateur vers la gauche pour signaler un virage à gauche; déplacez le commutateur vers la droite pour signaler un virage à droite.

Appuyer sur le commutateur désactive le clignotant.

CAUTION

Si le voyant avec des flèches clignote rapidement, cela signifie qu'une ou plusieurs ampoules de clignotant ont grillé.



Gradateur "D/D"

Lorsque le bouton est en position "D" de feu de croisement, les éléments suivants sont toujours activés :

feux arrières, feux de tableau de bord et feux de croisement.

Quand le bouton est en position de feux de route "D", le feu de route et le voyant de feu de route sur le tableau de bord apparaissent.

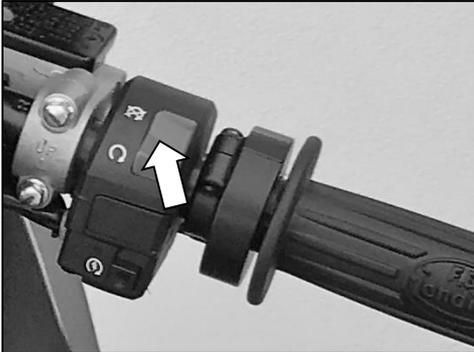
REMARQUE

La mise en marche des feux est indiquée au démarrage du moteur.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Interrupteur d'arrêt du moteur “○/⊗”

Réglez cet interrupteur sur “○” avant de démarrer le moteur. Réglez cet interrupteur sur “⊗” en cas d'urgence, par exemple en cas de renversement du véhicule ou lorsque le câble de l'accélérateur est coincé.

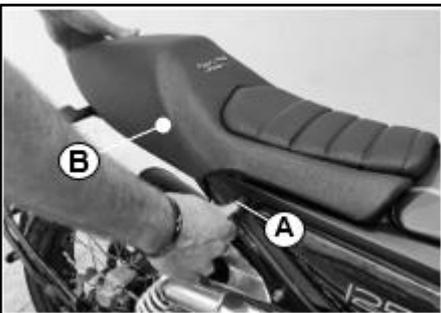
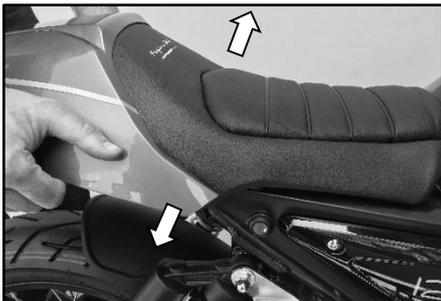
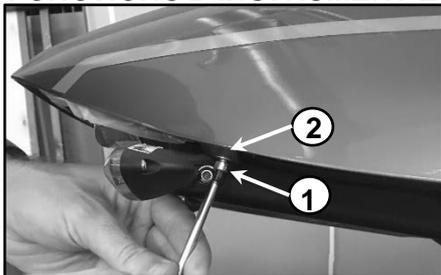


Interrupteur de démarrage “⊗/⊗”

Lorsque le bouton d'arrêt du moteur est sur “○”, en appuyant sur “⊗” le bouton, le moteur de démarrage fait tourner le moteur.

F

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



Siège

Suppression des sièges

Pour enlever le siège, procédez comme suit :

1. Positionnez le véhicule sur la béquille.
2. Dévisser le boulon (1) et la rondelle (2) des deux côtés.

3. Agrandir les côtés avant du couvercle de la queue puis le retirer

4. Insert the ignition key in the seat lock **[A]** and turn it clockwise.

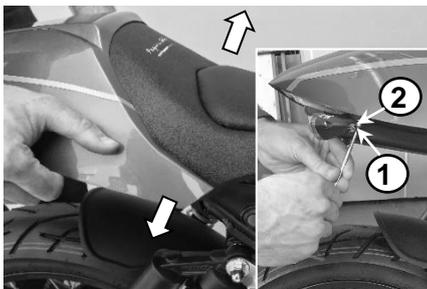
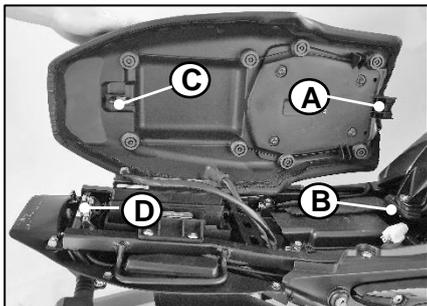
5. Déplacez le siège **[B]** vers l'arrière tout en soulevant la partie arrière du siège.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Installation des sièges

Pour installer le siège, procédez dans l'ordre inverse de l'opération de déménagement:

1. Placez la partie du crochet [A] dans la pente du réservoir de carburant [B].
2. Glissez le crochet du siège [C] dans le verrou du siège [D].



3. Appuyez sur le siège, en faisant en sorte que la fente s'enclenche.

4. Remontez le couvercle de queue en l'écartant vers l'extérieur puis, verrouillez-le avec les boulons et les rondelles (1) et (2) des deux côtés.

AVERTISSEMENT

Avant de conduire, assurez-vous que le siège est correctement verrouillé.

F

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Réservoir de carburant

AVERTISSEMENT

Danger d'incendie. Laissez le moteur et le silencieux d'échappement refroidir.

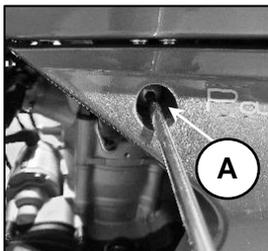
Les vapeurs de carburant sont nocives pour la santé.

Avant toute opération, assurez-vous que la pièce où vous travaillez est bien ventilée.

Ne respirez pas les vapeurs d'essence.

Ne fumez pas et n'utilisez pas de flammes nues.

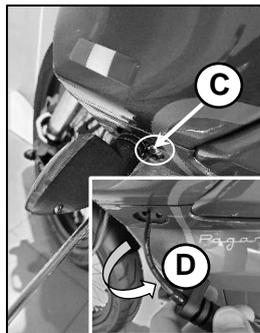
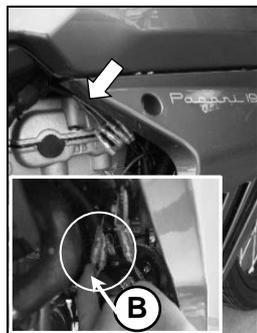
Ne dispersez pas de carburant dans l'environnement.



Couvercle du réservoir de carburant

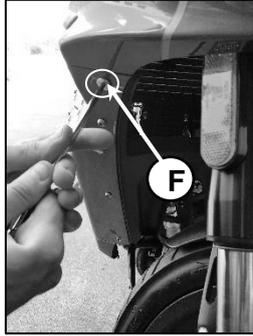
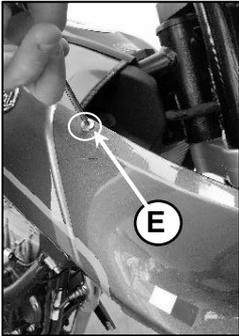
Retirer :

1. Siège (voir Dépose du siège à la page 358).
2. Enlever la vis supérieure **[A]** des deux capots.



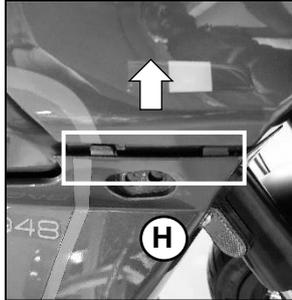
3. Panneau du couvercle de réservoir de carburant **[D]**.
4. Sortez le feu clignotant **[D]** en dévissant l'écrou à l'intérieur et en retirant le boulon et le collier **[C]**.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



5. **Enlever le capot avant**, après les prochaines opérations :

a. Dévisser les boulons supérieur [E] et inférieur [F] des deux côtés du capot avant.

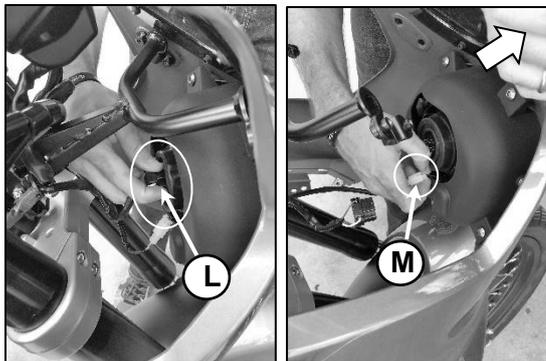


b. Dévisser les boulons supérieur [E] et inférieur [F] des deux côtés du capot avant.

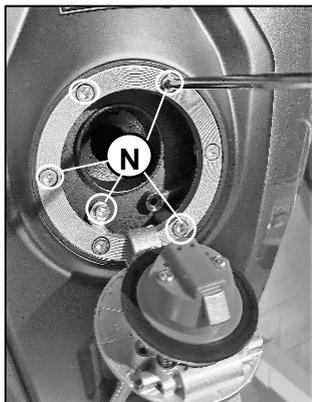
c. Décrochez le corps du capot des saillies supérieures [H] sur le capot latéral, puis répétez l'opération de l'autre côté.

F

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

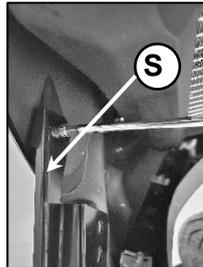
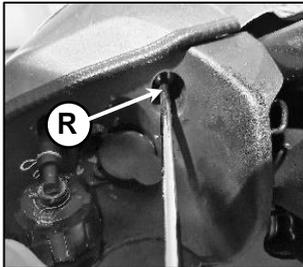
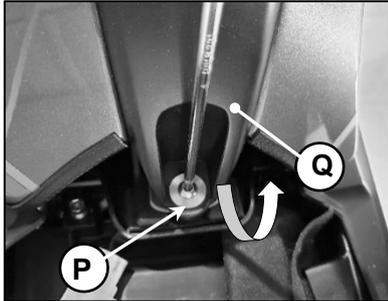
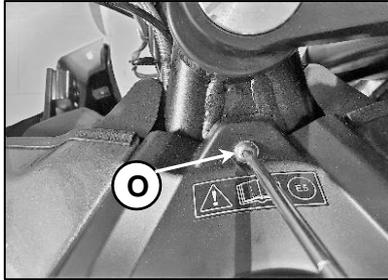


- d. Débrancher le support d'ampoule de phare **[L]** et la connexion du feu de position **[M]** puis, faire glisser le capot avant avec le phare assemblé.



6. Ouvrez le bouchon du réservoir et retirez les 4 boulons de fixation **[N]**.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



7. Retirez le boulon supérieur [O] du couvercle du réservoir de carburant.

8. Retirez le boulon inférieur [P] du couvercle du réservoir et soulevez la bande centrale [Q] et le bouchon du réservoir en même temps.

9. Enlevez la vis de fixation supérieure du radiateur [R] des deux côtés.

10. Retirez le support de carénage [S] des deux côtés du couvercle du radiateur.

F

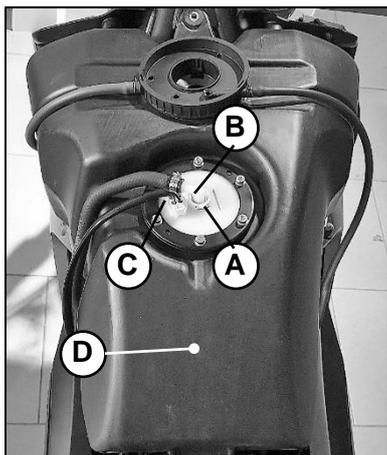
FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



11. Retirez le couvercle du réservoir vers le haut et vers l'arrière du véhicule.

ATTENTION

Faites attention à ne pas heurter d'autres parties du corps avec les supports inférieurs des carénages latéraux pour éviter de les endommager.



Retrait du réservoir de carburant

Retirer:

- Clip [A].
- Tuyau de carburant [B].
- Connecteur de la pompe à carburant [C].
- Réservoir d'essence [D].

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



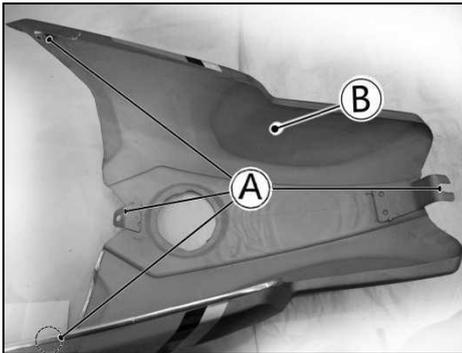
ATTENTION

Manipuler avec précaution.

Ne forcez pas le tuyau de carburant et le câble du connecteur de pompe (1) lorsque vous soulevez le réservoir de carburant.

Lors de l'abaissement du réservoir, veillez à ne pas appuyer sur :

- Les tuyaux de carburant, car cela pourrait causer des déversements de carburant.
- La pompe à essence, car elle pourrait provoquer une éruption et le dysfonctionnement résultant des composants



Installation du réservoir à carburant

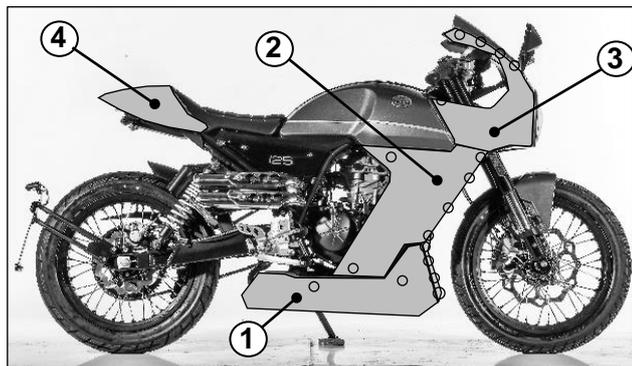
Pour installer le réservoir de carburant, procédez dans l'ordre inverse de celui du retrait, mais avant de le faire, vérifiez que les amortisseurs/protecteurs de bord [A] sont en place sur le couvercle du réservoir de carburant [B].

F

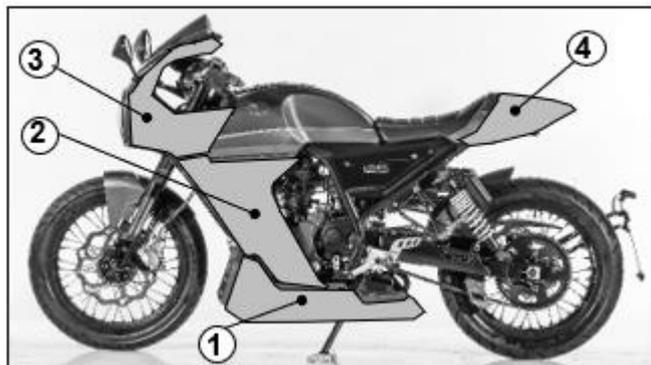
FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Démontage et installation des carénages

Les capots et les panneaux présentés doivent être retirés pour effectuer certains travaux d'entretien. Consultez cette section chaque fois qu'un capot ou un panneau doit être retiré et installé.



1. Assortiment de panneaux inférieurs (A).
2. Carénage, 1 (B).
3. Capot avant (supérieur) (C)
4. Couverture de la queue (D)



1. Assortiment de panneaux inférieurs (A).
2. Carénage, 1 (E).
3. Capot avant (supérieur) (C)
4. Couverture de la queue (D)



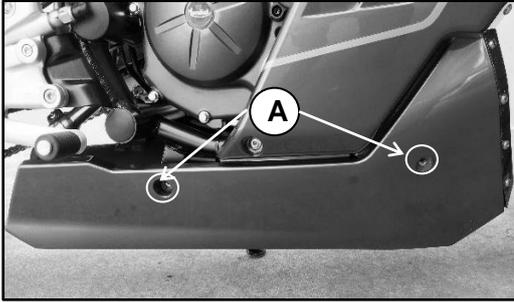
Avant d'effectuer les opérations suivantes et pour éviter les brûlures, laissez le moteur et le silencieux refroidir à température ambiante.

REMARQUE

Manipulez avec soin les pièces en plastique et les composants peints :

- Ne les rayez pas et ne les abîmez pas.
- Ne forcez pas les câbles électriques.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



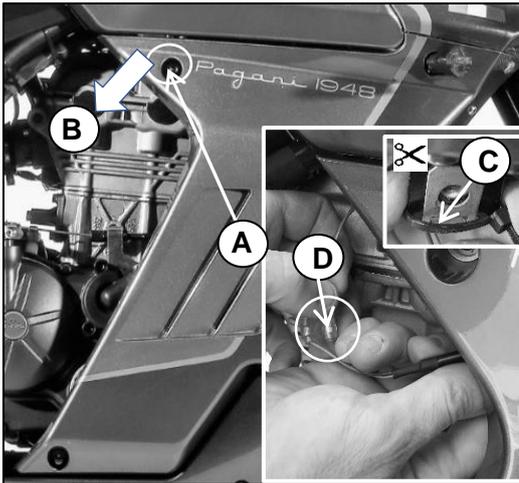
Panneau inférieur (A)

Suppression du panneau inférieur

Pour retirer le panneau inférieur, dévissez les boulons [A] des deux côtés et retirez les panneaux assemblés.

Installation du panneau inférieur

Placez le panneau inférieur dans sa position initiale, puis fixez-le avec les boulons [A].



Carénage,1 (B)

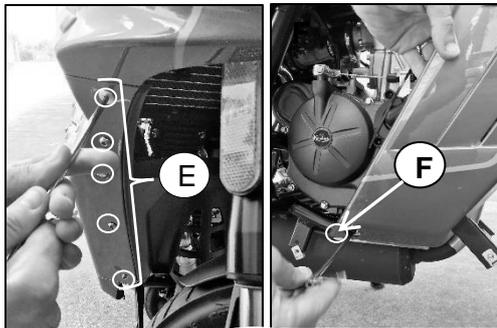
Retrait des capots

Pour retirer le capot 1, procédez comme suit :

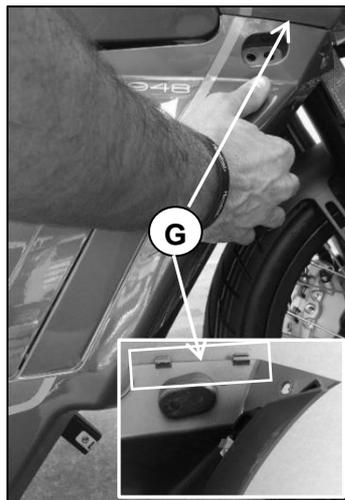
1. Retirez le boulon [A].
2. Agrandir la partie supérieure arrière [B] du capot pour accéder aux connexions des feux clignotants.
3. Coupez la pince en vinyle [C], avant de débrancher les fils de connexion des clignotants.
4. Débranchez les fils de connexion [D].
5. Faites glisser le feu clignotant en dévissant l'écrou à l'intérieur et en retirant le boulon et le collier comme indiqué dans la dépose du réservoir de carburant (page 360).



FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



6. Retirez tous les boulons [E].
7. Enlever le boulon [F] et retirer le capot 1.



Installation du capot

Pour réinstaller le capot 1, placez le capot dans sa position initiale et procédez dans l'ordre inverse des procédures de retrait, en prenant soin d'utiliser une nouvelle pince en vinyle pour fixer la connexion des fils des clignotants et de veiller à insérer les saillies du capot [G] dans les fentes latérales du capot avant.

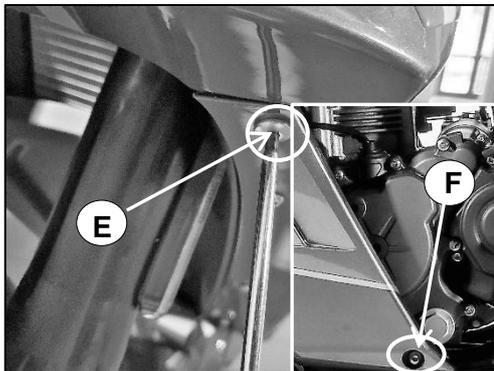
FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Carénage, 2 (E)

Retrait des capots

Pour démonter le capot 2, suivez les mêmes étapes de 1 à > 5 que celles expliquées dans la section "Comment retirer le capot 1" puis,

6. Retirer le boulon supérieur [E].
7. Retirer le boulon de capot inférieur [F].



8. Sortir le capot avec le panneau avant assemblé.

Installation du carénage

Pour réinstaller le capot 2, placez le capot dans sa position initiale et procédez dans l'ordre inverse des procédures de retrait, en veillant à connecter correctement les fils des feux clignotants et à insérer les saillies du capot [G] dans les fentes latérales du capot avant.

REMARQUE

Faites attention au passage des câbles.



FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE

Capot avant (supérieur), (C)

REMARQUE

En ce qui concerne le démontage et le remontage du capot avant, veuillez-vous référer au point (5) du chapitre sur le démontage du couvercle du réservoir de carburant (page 361-362).

Capot arrière, (D)

REMARQUE

En ce qui concerne la dépose du hayon, veuillez-vous référer à la dépose du siège (page 358).



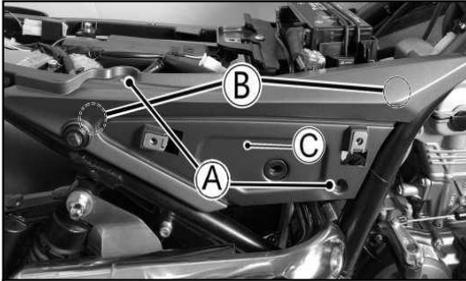
Capots latéraux

Retrait des capots latéraux

Reposez le véhicule sur sa béquille.

1. Retirez les boulons [A] avec la rondelle.
2. Tirez le couvercle [B] uniformément vers l'extérieur pour le sortir du champignon [C] et retirez-le.

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



3. Retirez les boulons [A] avec les rondelles.
4. Tirez le couvercle latéral [C] uniformément vers l'extérieur pour le sortir du champignon [B] et retirez-le.

5. Retirez les vis [A] et séparez le capot du couvercle latéral [B] si nécessaire.

Installation des capots latéraux

Pour réinstaller le capot latéral :

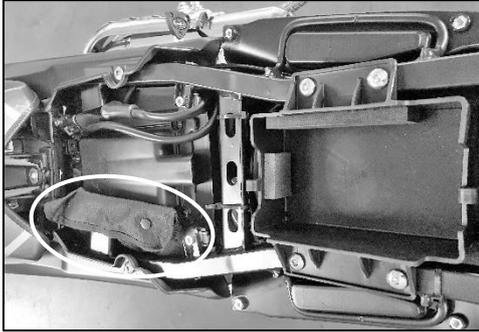
- Insérez les saillies [A] dans les passe-fils [B] du cadre, puis procédez en sens inverse de l'opération de retrait.

REMARQUE

Les opérations décrites ci-dessus concernent le capot latéral droit, celles relatives au capot latéral gauche sont courantes.

F

FONCTIONS D'INSTRUMENT ET DE COMMANDE



Compartiment de la trousse à outils

Le compartiment de la trousse à outils est situé sous le siège.

Pour y accéder :

- Retirez le siège (voir la section Retrait du siège à la page 358).

REMARQUE

Si vous ne disposez pas des outils ou de l'expérience requise pour une tâche en particulier, demandez à un revendeur officiel Mondial de la réaliser pour vous.

Identification du véhicule

Notez le numéro de châssis et le numéro de moteur dans l'espace spécifique de ce livret.
Le numéro de châssis est pratique lors de l'achat de pièces de rechange.



ATTENTION

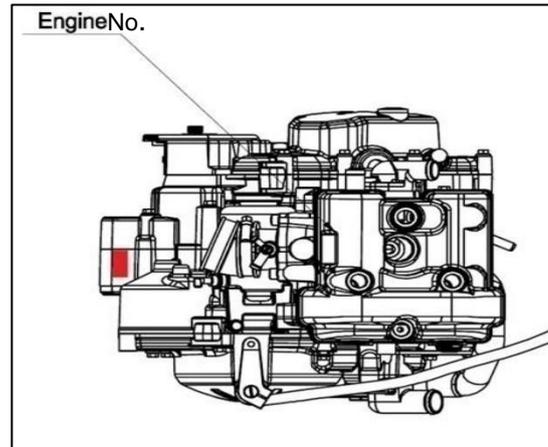
La modification des codes d'identification est un crime punissable grave. En outre, la garantie limitée pour les véhicules neufs sera annulée si le numéro d'identification du véhicule (VIN) a été modifié ou s'il n'a pas été déterminé rapidement.



NUMÉRO DE CHÂSSIS

Le numéro de châssis est estampillé sur le côté droit du tuyau de direction.

N° de châssis



NUMÉRO D MOTEUR (pays disponibles)

Le numéro de moteur est gravé sur le dessus du carter moteur.

N° de moteur





Chapitre 3
UTILISATION

Sport Classic 125 CBS
Sport Classic 125 ABS



Contrôles

En cas de panne de batterie ou de démarrage à froid, le bon fonctionnement du véhicule et le respect des réglementations en vigueur ne sont pas garantis.

**ATTENTION**

Avant de partir, effectuez toujours un contrôle préliminaire du véhicule, pour vérifier qu'il fonctionne correctement et en toute sécurité.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou des dommages au véhicule.

N'hésitez pas à contacter un concessionnaire officiel Mondial si vous ne comprenez pas le fonctionnement de certains contrôles ou si un dysfonctionnement est détecté ou suspecté. Ne laissez pas de longs délais pour les contrôles. Ils sont importants pour assurer la sécurité de votre véhicule.

F

Avant d'utiliser ce véhicule, vérifiez les points suivants :

| ÉLÉMENT | VÉRIFICATIONS | PAGE |
|-----------------------------------|---|----------------|
| Carburant | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le niveau de carburant dans le réservoir. • Faites le plein si nécessaire. • Vérifiez que la conduite de carburant ne fuit pas. | 352 |
| Huile de vidange | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le niveau d'huile dans le moteur. • Si nécessaire, ajoutez l'huile recommandée au niveau spécifié. • Recherchez les fuites d'huile sur le véhicule. | 395-397 |
| Liquide de refroidissement | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir. • Si nécessaire, ajoutez le liquide de refroidissement recommandé au niveau spécifié. • Vérifiez que le système de refroidissement ne fuit pas. | 402-404 |

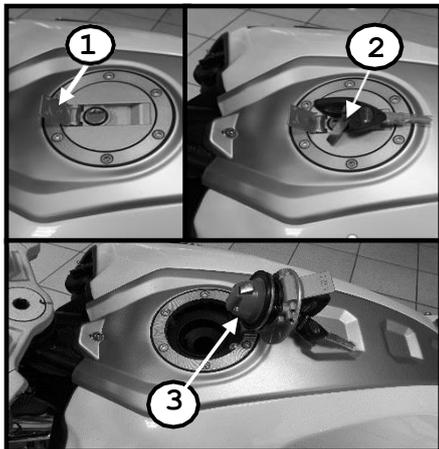
UTILISATION

| ÉLÉMENT | VÉRIFICATIONS | PAGE |
|--|---|----------------|
| Frein avant et arrière | <ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez le bon fonctionnement. ● S'il est mou ou spongieux, demandez à un concessionnaire Mondial de purger le système hydraulique. ● Vérifiez l'usure des plaquettes de frein. ● Les remplacer si nécessaire. ● Vérifiez le niveau de liquide dans le réservoir. ● Si nécessaire, ajoutez le liquide de frein recommandé au niveau spécifié. ● Vérifiez que le système hydraulique ne fuit pas. | 405 |
| Embrayage | <ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez le bon fonctionnement. ● Lubrifiez le câble si nécessaire. ● Vérifier le jeu du niveau (2 ~ 3 mm) ● Ajustez si nécessaire. | 379 |
| Poignée d'accélérateur | <ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que l'opération est sans accroche. ● Vérifiez le jeu de la poignée de l'accélérateur. ● Si nécessaire, faites appel à un concessionnaire Mondial pour régler le jeu de la poignée de l'accélérateur. ● Lubrifiez le câble et le boîtier de la poignée. | |
| Roues/Pneus | <ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez leur état. ● Vérifiez l'état des pneus (lorsqu'il fait froid) et la profondeur de la bande de roulement. ● Vérifiez la pression des pneus et corrigez-la si nécessaire. | 397-399 |
| Pédale de frein | <ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que l'opération est sans accroche. ● Lubrifiez le point d'articulation de la pédale, si nécessaire. | |
| Leviers de frein et d'embrayage | <ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que l'opération est sans accroche. ● Lubrifiez le levier en le faisant pivoter si nécessaire. | ... /379 |
| Béquille latérale | <ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que l'opération est sans accroche. ● Lubrifiez le pivot, si nécessaire. | 392 |
| Interrupteur de béquille latérale | <ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez que l'interrupteur de sécurité de la béquille latérale fonctionne correctement. ● Si le système ne fonctionne pas, demandez à un revendeur Mondial. | |

| ÉLÉMENT | VÉRIFICATIONS | PAGE |
|---|--|----------------|
| Attaches de châssis | <ul style="list-style-type: none">● Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont correctement serrés.● Resserrez-les, si nécessaire. | |
| Chaîne de transmission | <ul style="list-style-type: none">● Vérifiez le mou de la chaîne et ajustez-le si nécessaire● Vérifiez l'état de la chaîne et lubrifiez-la si nécessaire. | 423-427 |
| Instruments, feux, signaux et commutateurs | <ul style="list-style-type: none">● Vérifiez le fonctionnement et corriger si nécessaire. | |



UTILISATION



Bouchon de réservoir à carburant

Le bouchon du réservoir de carburant est équipé d'un verrou.

Pour l'ouvrir :

1. Soulever la protection de verrouillage (1)
2. Insérez la clé (2) et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour le verrouiller :

3. Continuez à tourner la clé (2) et poussez le capuchon (3) vers le bas.
4. Fermez le capuchon (3) en maintenant la clé enfoncée dans le sens des aiguilles d'une montre pendant l'opération.
5. Retirer la clé (2) et refermer le capot de protection du verrou (1).



Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant est bien fermé.



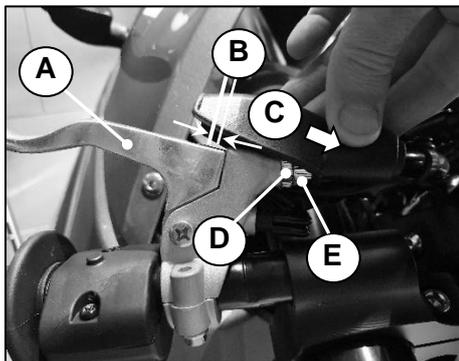
Réglage de la fourche avant

Effectuez régulièrement les contrôles suivants :

6. Actionnement du levier de frein avant.
7. Appuyez à plusieurs reprises sur le guidon pour vérifier si la fourche avant se comprime et rebondit sans à-coups, sans aucun signe de fuite d'huile à l'intérieur des tubes.
8. Vérifiez le serrage de tous les éléments et le bon fonctionnement des joints de suspension avant et arrière.

ATTENTION

Pour changer l'huile de la fourche, contactez un concessionnaire Mondial qui effectuera une maintenance rapide.



Réglage du levier d'embrayage

Régalez le levier d'embrayage lorsque le moteur s'arrête ou que le véhicule a tendance à avancer même lorsque le levier d'embrayage est actionné et que la vitesse est engagée ou si l'embrayage « glisse », ce qui entraîne un retard d'accélération compte tenu du régime du moteur.

Vérifiez le jeu du levier :

1. Tirez légèrement sur le levier d'embrayage [A] et vérifiez le jeu libre du levier d'embrayage [B]. Le jeu libre du levier d'embrayage devrait être :

Jeu libre du levier d'embrayage :

Standard : 2 ~ 3 mm

Si le jeu libre est incorrect, réglez-le comme suit :

2. Faites glisser le capuchon du levier [C] vers l'avant pour accéder au dispositif de réglage et au contre-écrou.
3. Desserrer le contre-écrou [D]
4. Tournez l'ajusteur [E] pour régler le libre mouvement.
5. Serrez le contre-écrou [D].

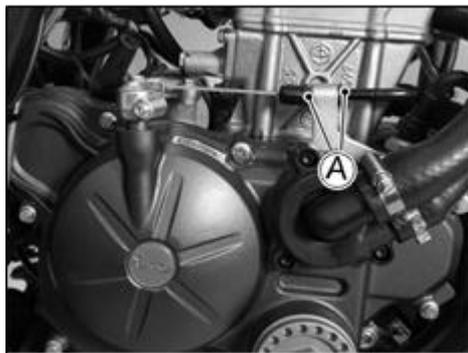
Si le jeu libre spécifique du levier d'embrayage ne peut pas être réglé au niveau du levier d'embrayage, utilisez le dispositif de réglage situé à l'extrémité inférieure du câble d'embrayage comme suit :

6. Tournez les contre-écrous [A] jusqu'à ce que le jeu libre soit correct.

Après le réglage, démarrez le moteur et vérifiez que l'embrayage ne patine pas et qu'il se relâche correctement.

ATTENTION

Emmenez votre moto chez un concessionnaire Mondial officiel s'il est impossible d'obtenir un réglage correct de l'embrayage ou en cas de fonctionnement irrégulier de l'embrayage.



UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi pour vous familiariser avec toutes les commandes. S'il y a un contrôle ou une fonction que vous ne comprenez pas, demandez à votre revendeur Mondial.

AVERTISSEMENT

Si vous ne maîtrisez pas vous-même les commandes, vous risquez de perdre le contrôle, de provoquer un accident ou des blessures.

Rodage

Le rodage est essentiel pour assurer la durabilité du véhicule. Pendant les premiers 1000 km, respectez les règles suivantes pour assurer la fiabilité et les performances du véhicule tout au long de son cycle de vie :

1. Évitez les démarrages à plein régime et les fortes accélérations.
2. Évitez les freinages durs ou prolongés.
3. Ne conduisez pas pendant de longues périodes à une vitesse élevée et soutenue ; conduisez de préférence la moto sur des itinéraires variés avec des accélérations et des décélérations fréquentes et douces.
4. Conduisez prudemment pour vous familiariser avec la moto, essayez d'ouvrir progressivement l'accélérateur au fur et à mesure que vous gagnerez en confiance.

ATTENTION

Les performances complètes du véhicule ne sont disponibles qu'après l'entretien effectué à la fin de la période de rodage. Respectez ces consignes :

- N'actionnez pas la poignée des gaz de manière abrupte et complète lorsque le moteur fonctionne à bas régime, que ce soit pendant ou après le rodage.
- Pendant les premiers 100 km, utilisez les freins avec précaution, en évitant un freinage brusque ou prolongé. Cela permet un ajustement adéquat du matériau de friction des plaquettes sur les disques de frein.



Après le kilométrage spécifié, amenez votre véhicule chez un concessionnaire officiel Mondial pour les-vous blesser ou de blesser d'autres personnes et /ou d'endommager le véhicule.

Mise en route du moteur

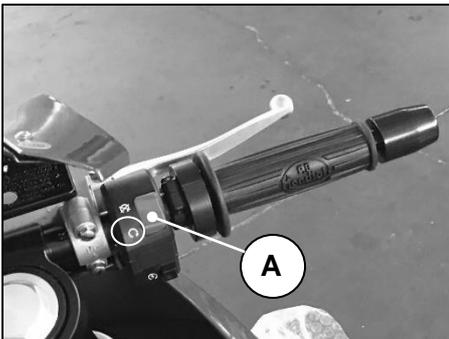
En cas de panne de batterie ou de démarrage accidentel, le fonctionnement correct du véhicule et le respect de la réglementation en vigueur ne sont pas garantis.

AVERTISSEMENT

- Les vapeurs d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, une substance extrêmement nocive en cas d'inhalation.
- Ne démarrez jamais le moteur dans un espace fermé ou insuffisamment ventilé.
- Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une perte de conscience et même la mort, un étouffement.

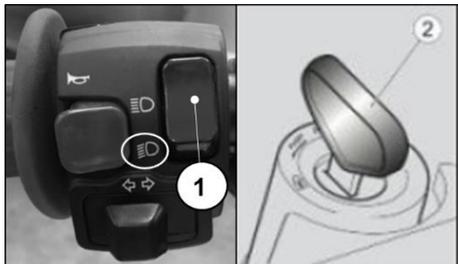
ATTENTION

- Lorsque la béquille latérale est abaissée, le moteur ne peut être démarré que lorsque la boîte de vitesses est au point mort.
Si vous essayez d'engager une vitesse dans cette condition, le moteur s'arrêtera.
- Avec la béquille latérale rétractée, le moteur peut être démarré avec la boîte de vitesse au point mort ou avec le rapport engagé et le levier.



1. Montez sur la moto en position de conduite.
2. Assurez-vous que la béquille est complètement rentrée et que le bouton d'arrêt du moteur [A] est en position "O".

UTILISATION



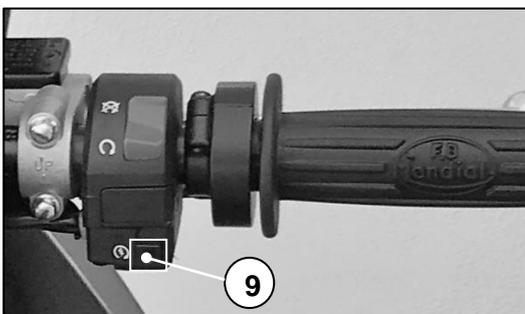
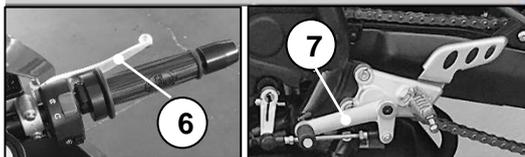
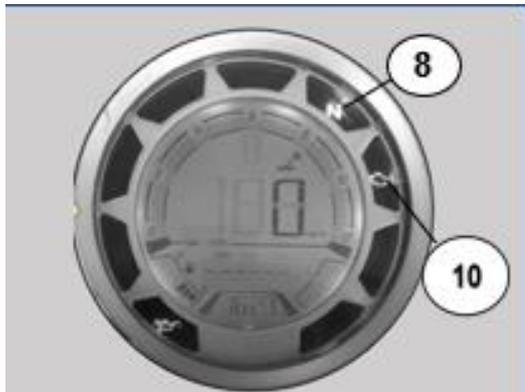
3. Assurez-vous que l'interrupteur des feux (1) est réglé sur la position des feux de croisement "  ".
4. Tournez la clé (2) et réglez le contacteur d'allumage sur "  ".



A ce stade, un autodiagnostic est détecté :

5. Toutes les fonctions de l'écran multifonction sont vérifiées deux secondes par lui-même.
6. Sur le tableau de bord, tous les voyants s'allument pendant deux secondes.
7. La valeur actuelle est indiquée instantanément sur le tableau de bord pendant la conduite normale du véhicule.

UTILISATION



8. Bloquez au moins une roue en actionnant un levier de frein.
9. Tirez le levier d'embrayage (6) complètement, réglez la pédale de changement de vitesse (7) au point mort et le voyant vert « N » (8) s'allume.
10. Appuyez sur le bouton de démarrage (9).
11. Il y a un démarreur sur le véhicule, contrôlé par l'unité de commande, qui commence à fonctionner automatiquement chaque fois que nécessaire (démarrage à froid).
12. Engagez au moins un levier de frein et n'accélérez pas avant de partir.



Pour éviter une consommation excessive de la batterie, ne maintenez pas le bouton du démarreur (9) enfoncé pendant plus de dix secondes. Si le moteur s'éteint accidentellement ou ne démarre pas, l'unité de commande du moteur permet le redémarrage dans les cinq secondes qui suivent. Après cette période, l'unité de commande du moteur empêche le démarrage pendant deux secondes supplémentaires, puis le moteur peut redémarrer. Appuyez sur le bouton de démarrage (9) mais n'accélérez pas, et relâchez-le dès que le moteur démarre.

ATTENTION

Évitez d'appuyer sur le bouton de démarrage (9) lorsque le moteur est déjà en marche, car cela pourrait endommager le moteur de démarrage. Si le voyant d'avertissement général (10) est allumé, il s'agit d'une défaillance du système de l'unité de commande du moteur (ECU). Si le voyant d'avertissement de la pression d'huile du moteur est affiché, cela signifie que la pression d'huile dans le circuit est trop basse.

UTILISATION



Ne pas se mettre en route brusquement lorsque le moteur est froid. Roulez à basse vitesse pendant plusieurs kilomètres, cela permettra au moteur de se réchauffer et de réduire les émissions polluantes et la consommation de carburant.



Si le témoin d'alerte de panne du moteur (10) est allumé pendant le fonctionnement normal du moteur, cela signifie que l'unité a détecté un problème.

Départ / conduite



ATTENTION

- Ne transportez pas d'objets dans le carénage supérieur (entre le guidon et le tableau de bord) afin que le guidon puisse tourner librement et que le tableau de bord soit toujours visible
- Ce véhicule a une puissance remarquable et doit être utilisé progressivement et avec une prudence maximale.
- Lorsque vous conduisez sans passager, assurez-vous que les repose-pieds correspondants sont repliés.
- Pendant que vous conduisez, gardez vos mains fermement sur les poignées et vos pieds sur les repose-pieds.
- Ne conduisez jamais le véhicule dans une autre position.
- Si vous voyagez avec un passager, demandez à la personne transportée de ne pas causer de problèmes lors des manœuvres.
- Avant de partir, assurez-vous que la béquille latérale est complètement rentrée dans sa position.

Pour démarrer :

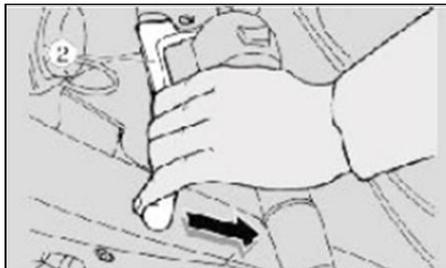
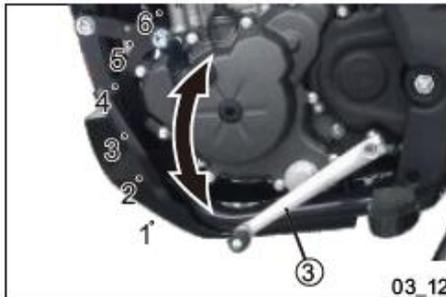
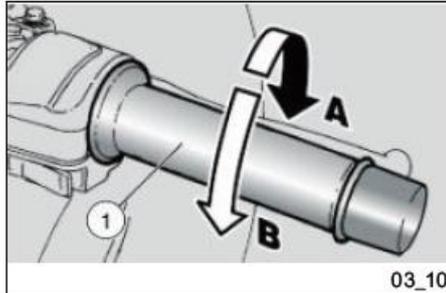
- Réglez correctement l'angle du rétroviseur.
- Démarrez le moteur comme décrit dans la procédure de démarrage.



ATTENTION

Le véhicule à l'arrêt, réglez les rétroviseurs. Les miroirs sont convexes, les objets peuvent sembler plus éloignés qu'ils ne le sont vraiment. Ces miroirs offrent une vue grand angle et seule l'expérience vous aide à évaluer la distance vous séparant du véhicule derrière vous.

UTILISATION



1. La poignée des gaz (1) étant relâchée (Pos. **A**) et le moteur tournant au ralenti, actionnez à fond le levier d'embrayage (**2**).

2. Engagez la première vitesse en appuyant sur la pédale de changement de vitesse (**3**).
3. Relâchez le levier de frein (enfoncé pendant le démarrage).

ATTENTION

Lorsque vous arrêtez le véhicule, ne relâchez pas l'embrayage trop rapidement ni trop brusquement, car le moteur pourrait s'arrêter ou soulever la roue arrière du véhicule. N'accélérez pas brusquement lorsque vous relâchez l'embrayage pour la même raison.

4. Relâchez lentement le levier d'embrayage (**2**) et accélérez en tournant légèrement la poignée des gaz en même temps (Pos. **B**).
Le véhicule commence à avancer.
5. Pour les premiers kilomètres parcourus, limitez la vitesse pour chauffer le moteur.



Ne dépassez pas le régime moteur maximal recommandé.

6. Accélérez en tournant progressivement la poignée des gaz (**1**) (Pos. **B**) sans dépasser les tours recommandés.

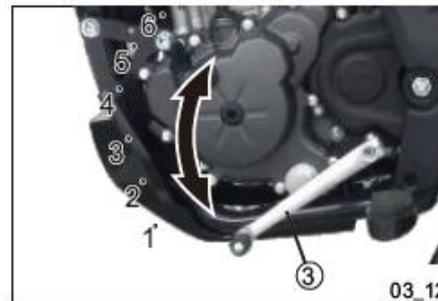
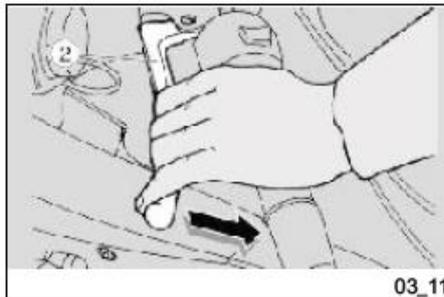
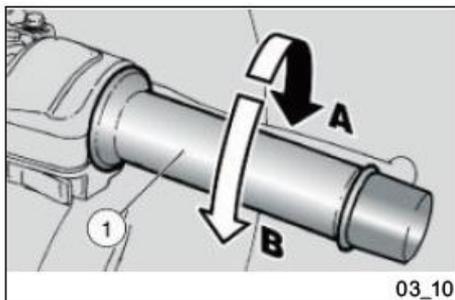
F

UTILISATION

Pour engager la deuxième vitesse :



Conduisez avec le bon rapport et à la bonne vitesse en fonction des conditions de la route.
Ne faites pas tourner le moteur à un régime trop bas.



1. Relâcher la poignée des gaz (1) [**Pos. A**], actionnez le levier d'embrayage (2) et relevez la pédale de commande (3).
Relâchez le levier d'embrayage (2)
2. Répétez les deux dernières opérations et engagez une vitesse supérieure.



Si le témoin de température (4) s'allume en fonctionnement normal, le moteur est surchauffé en raison d'une température trop élevée. Si cela se produit, arrêtez immédiatement le moteur et laissez-le refroidir.

Lorsque le voyant d'alerte de panne du moteur (5) s'allume, cela signifie que le système d'ECU est défectueux.

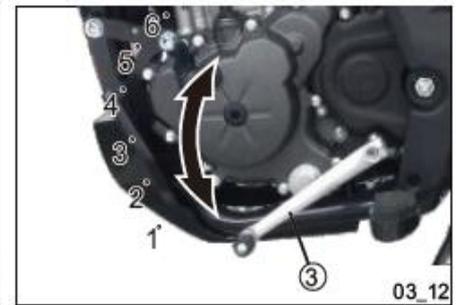
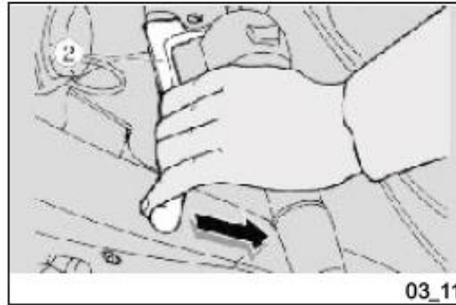
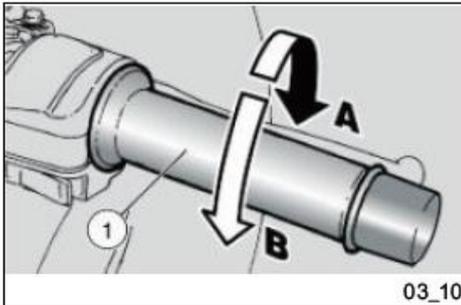
Dans ce cas, arrêtez le moteur et contactez un concessionnaire officiel Mondial.

Le passage d'un rapport supérieur à un rapport inférieur, appelé « rétrogradation », est effectué :

1. En descente et au freinage augmentez la puissance de freinage en utilisant le frein moteur.
2. En montée, lorsque la vitesse engagée ne correspond pas à la vitesse (vitesse élevée, vitesse modérée) et lorsque le nombre de tours du moteur descend.

ATTENTION

Rétrogradez d'une vitesse à la fois lorsque vous passez à une vitesse inférieure, si vous rétrogradez de plus d'une vitesse à la fois, le moteur pourrait augmenter ses tours. Il s'agit de la valeur maximale autorisée pour le moteur, qui dans ce cas pourrait être dépassée.



F

Pour rétrograder:

- Relâchez la poignée (1) (Pos. A).
- Si nécessaire, tirez doucement sur les leviers de frein et réduisez la vitesse.
- Actionnez le levier d'embrayage (2) et abaissez la pédale de changement de vitesse (3) pour engager un rapport inférieur.
- Relâchez les leviers de frein quand il est actionné.
- Relâchez le levier d'embrayage et accélérez modérément.

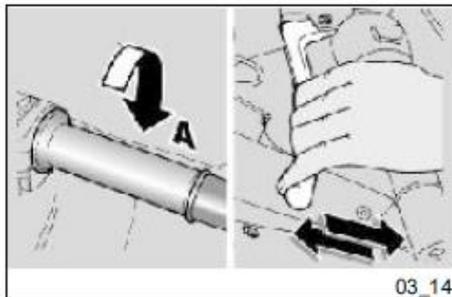
UTILISATION



- En actionnant uniquement le frein avant ou arrière, la puissance de freinage diminue considérablement et la roue peut se bloquer, ce qui entraîne un manque d'adhérence.
- Lorsque vous vous arrêtez en montant une côte, coupez complètement l'accélérateur et n'utilisez les freins que pour maintenir le véhicule en position.
- L'utilisation du moteur pour maintenir le véhicule sur une pente peut entraîner une surchauffe de l'embrayage.
- Un freinage continu en descente peut entraîner une surchauffe du joint de friction et, par conséquent, une performance de freinage médiocre.
- Tirez avantage du frein moteur et changez de vitesse en utilisant les freins alternativement.
- Ne conduisez jamais avec le moteur éteint, en descente.
- Lorsque vous conduisez sur des surfaces mouillées ou avec une mauvaise adhérence (neige, glace, boue, etc.), conduisez à une vitesse modérée, en évitant les freinages brusques ou des manœuvres pouvant entraîner un manque d'adhérence et par conséquent des chutes.



- Si un indicateur d'alarme de surchauffe du moteur s'affiche au tableau de bord, arrêtez le véhicule et laissez le moteur tourner à 3 000 tr/min pendant environ deux minutes afin que le liquide de refroidissement coule régulièrement dans le système; puis positionnez le commutateur d'arrêt du moteur sur “” et vérifiez le niveau du liquide de refroidissement. Si nécessaire, apportez votre véhicule chez un concessionnaire officiel Mondial.
- Ne tournez pas la clé de contact sur “”, car le ventilateur du radiateur s'arrêterait quelle que soit la température du liquide de refroidissement, ce qui provoquerait une nouvelle augmentation de la température.
- Si le voyant du moteur s'allume sur le tableau de bord pendant le fonctionnement normal du moteur, cela signifie que certaines défaillances ont été détectées. Contactez immédiatement un revendeur officiel Mondial.
- Pour éviter la surchauffe de l'embrayage, arrêtez le moteur dès que possible une fois le véhicule arrêté et en même temps, que la vitesse est engagée et le levier d'embrayage est actionné.



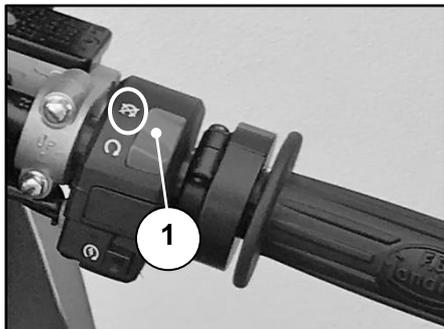
Arrêt du moteur

- Relâchez la poignée des gaz (Pos. **A**), freinez progressivement et simultanément rétrogradez pour ralentir. Une fois que la vitesse est réduite et avant d'arrêter le véhicule, actionnez le levier d'embrayage pour que le moteur ne s'arrête pas.
Lorsque le véhicule est à l'arrêt :
- Placez la pédale de changement de vitesse au point mort et le voyant (vert **N**) s'allume.
- Relâchez le levier d'embrayage.
- Pendant un arrêt temporaire, maintenez au moins un des freins du véhicule .



ATTENTION

Dans la mesure du possible, évitez les freinages brusques, les décélérations brusques et le freinage excessif.



- Arrêtez le moteur en appuyant sur le bouton d'arrêt (1) en le plaçant dans la position “” .

F

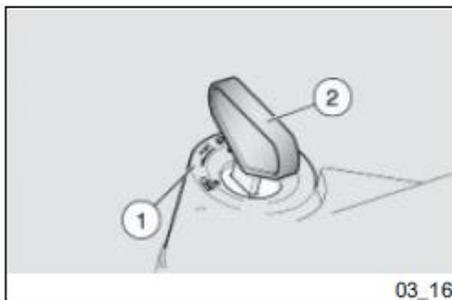
UTILISATION

Parking

Il est très important de choisir un emplacement de stationnement adéquat, conforme aux panneaux de signalisation et aux directives décrites ci-dessous :

ATTENTION

- **Garez-vous sur un sol sûr et plat pour éviter que le véhicule ne tombe.**
- **N'appuyez pas le véhicule contre un mur et ne le posez pas sur le sol.**
- **Assurez-vous que le véhicule et les pièces qui peuvent devenir chaudes (moteur, système d'échappement, disques de frein) ne présentent aucun danger pour les personnes ou les enfants. Ne laissez pas votre véhicule sans surveillance avec le moteur en marche ou la clé dans le commutateur d'allumage.**
- **Si le véhicule tombe ou est sur une forte pente, le carburant peut fuir.**
- **Le carburant utilisé dans les moteurs à combustion interne est hautement inflammable et peut devenir explosif dans certaines conditions.**



Ne restez pas avec le poids du conducteur ou du passager sur la béquille latérale.

1. Arrêtez le véhicule.
2. Tournez la clé (2) et réglez le contacteur d'allumage (1) sur "⊗" .
3. Reposez le véhicule sur sa béquille.
4. Tournez le guidon complètement à gauche.
5. Enfoncez la clé et tournez-la dans le sens antihoraire (vers la gauche) jusqu'à ce que la clé soit réglée sur LOCK "🔒".
6. Retirez la clé.

Convertisseur catalytique

Le véhicule est équipé d'un silencieux avec convertisseur catalytique en métal « platine - palladium - rhodium ». Cet appareil oxyde le dioxyde de carbone produisant du CO (monoxyde de carbone) et de des UHC (hydrocarbures non brûlés) produisant des vapeurs d'eau et réduit les NOX (oxydes d'azote) en produisant de l'oxygène et de l'azote présents dans les gaz d'échappement.

AVERTISSEMENT

- **Ne garez pas le véhicule à proximité de broussailles sèches dans des endroits facilement accessibles aux enfants car le catalyseur atteint des températures élevées pendant les opérations du véhicule. Pour cette raison, faites très attention et ne le touchez pas avant qu'il ne soit complètement refroidi.**
- **N'utilisez jamais de carburant à base de plomb, car cela pourrait contaminer le convertisseur catalytique et le rendre inopérant.**

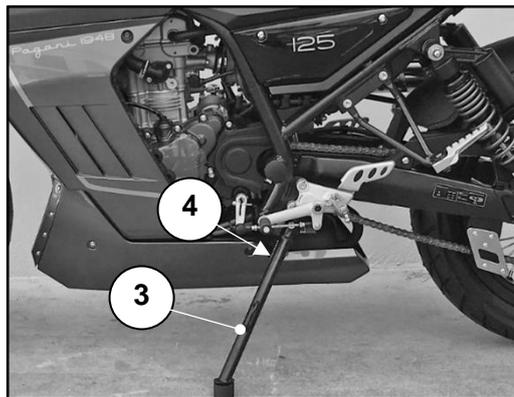
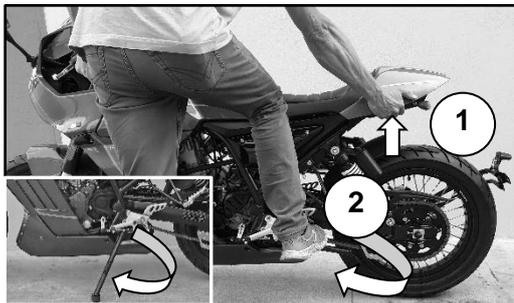
Les propriétaires de véhicules sont avertis que la loi peut interdire ce qui suit :

- Le retrait de tout dispositif ou élément appartenant à un véhicule neuf ou toute autre action de la part de toute personne ayant pour objectif de le rendre dysfonctionnel, sinon pour des raisons de maintenance, de réparation ou de remplacement, afin de contrôler les émissions sonores avant la vente ou la livraison du véhicule à l'acheteur final ou pendant qu'il est utilisé.
- Utilisation du véhicule après le retrait ou la mise hors service de ce dispositif ou de cet élément. Vérifiez le système d'échappement et les tuyaux du silencieux, assurez-vous qu'il n'y a aucun signe de rouille ou de trous et que le système d'échappement fonctionne correctement.
- Si vous notez une augmentation du bruit d'échappement, contactez un concessionnaire officiel Mondial pour le vérifier et le réparer.

REMARQUE

Ne pas altérer le système d'échappement.

UTILISATION



Béquille latérale

1. Saisissez la barre d'appui [1] (sous le siège) par le côté gauche.



ATTENTION

- Risque de chute ou de retournement.
- Assurez-vous que votre véhicule est stable.

2. Poussez la béquille latérale avec votre pied droit [2] pour la déplier complètement.
3. Penchez le véhicule jusqu'à ce que la béquille latérale touche le sol.
4. Tournez le guidon complètement vers la gauche.

Vérification de la béquille latérale

La béquille latérale [3] doit tourner sans à-coups et sans obstacle.

Effectuez les contrôles suivants :

- Les ressorts [4] ne doivent pas être endommagés, usés, rouillés ou desserrés.
- La béquille latérale doit tourner librement, appliquez de la graisse sur le pivot si nécessaire.

Suggestion pour prévenir le vol



AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez un système de verrouillage de disque, faites très attention à l'enlever avant de rouler.

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner de graves dommages au système de freinage et des accidents avec des blessures physiques conséquentes, voire la mort.

UTILISATION

NE LAISSEZ JAMAIS la clé de contact dans la serrure et utilisez toujours le verrou de direction. Garez le véhicule dans un endroit sûr, comme un garage ou un endroit où se trouve la police. Dans la mesure du possible, utilisez un système antivol supplémentaire. Assurez-vous que tous les documents du véhicule sont en règle et que la taxe de circulation est payée. Notez vos coordonnées personnelles et votre numéro de téléphone sur cette page afin de faciliter l'identification du conducteur en cas de récupération du véhicule après un vol.

NOM DE FAMILLE :

NOM :

ADRESSE :

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE :



AVERTISSEMENT

Dans de nombreux cas, le véhicule volé peut être identifié grâce aux données mentionnées ci-dessus.
Veuillez remplir vos données.

Chapitre 4
MAINTENANCE

Sport Classic 125 CBS
Sport Classic 125 ABS



Contrôle du niveau d'huile moteur

Vérifiez fréquemment le niveau d'huile moteur.

REMARQUE

Effectuez les opérations de maintenance à la moitié des intervalles spécifiés si le véhicule est utilisé par temps de pluie ou de poussière, hors route ou pour une utilisation sur piste.

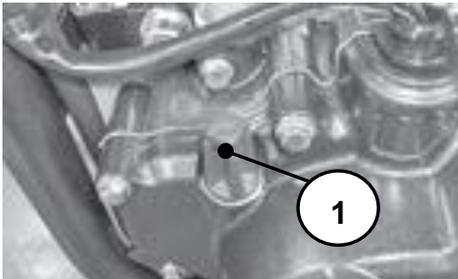


- Le niveau d'huile moteur doit être vérifié lorsque le moteur est chaud.
- Si vous vérifiez le niveau d'huile lorsque le moteur est froid, il pourrait tomber temporairement au-dessous du repère « MIN ».
- Cela ne devrait pas être considéré comme un problème à condition que le témoin d'alarme et le témoin de pression d'huile moteur ne s'allument pas simultanément.

ATTENTION

Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti avec le véhicule à l'arrêt pour chauffer le moteur et obtenir la température de fonctionnement d'huile moteur.

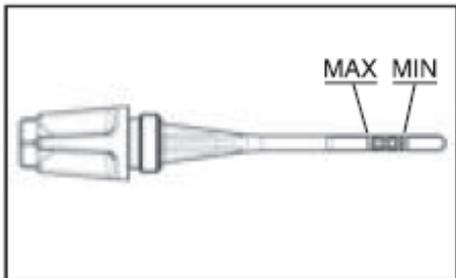
De préférence, vérifiez le niveau d'huile après un voyage ou après avoir parcouru environ 15 km (10 miles) en dehors des zones urbaines suffisamment de temps pour que l'huile du moteur atteigne la température de fonctionnement.



- Arrêtez le moteur et attendez au moins cinq minutes.
- Gardez le véhicule en position verticale avec les deux roues au sol.
- En travaillant sur le côté gauche du moteur, dévissez et récupérez la jauge d'huile (1).
- Séchez la jauge avec un chiffon propre et insérez-la de nouveau dans le siège en la resserrant.

F

MAINTENANCE



- Dévissez et retirez à nouveau la jauge de niveau d'huile et vérifiez que le niveau d'huile moteur est garanti entre les deux repères :

MAX = niveau maximum.

MIN = niveau minimum

- Le niveau d'huile est correct lorsqu'il est proche de la référence « MAX ».
- Sinon, remplissez jusqu'au niveau indiqué.

Remplissage d'huile moteur



ATTENTION

Ne dépassez pas le repère « MAX » et ne descendez pas en-dessous du repère « MIN » pour éviter des dommages importants au moteur.

Remplissez avec de l'huile moteur selon les besoins :

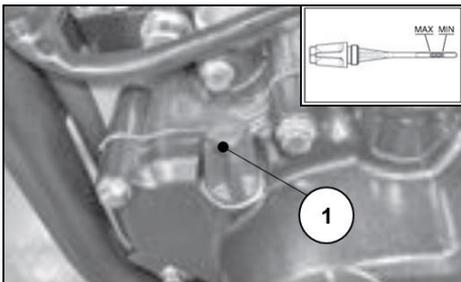
- Dévissez et enlevez la jauge de niveau d'huile (1).
- Ajoutez l'huile moteur dans le carter moteur jusqu'à atteindre le niveau correct.

Lorsque vous utilisez un entonnoir ou tout autre élément, assurez-vous qu'il est parfaitement propre.



ATTENTION

- **N'ajoutez pas d'additifs ou d'autres substances à l'huile.**
- **Utilisez de l'huile moteur conforme aux spécifications recommandées sur le tableau des produits donné à la fin de ce manuel.**



Changement d'huile moteur

ATTENTION

Pour changer l'huile du moteur, veuillez contacter un revendeur Mondial officiel. Si vous êtes suffisamment formé et expérimenté, reportez-vous aux instructions du livret d'atelier disponible chez tous les revendeurs.

Remplacement du filtre à huile moteur

ATTENTION

Pour retirer et nettoyer le filtre à huile du moteur, veuillez contacter un revendeur Mondial officiel. Si vous êtes suffisamment formé et expérimenté, reportez-vous aux instructions du livret d'atelier disponible chez tous les revendeurs.

Roues à rayons

 **AVERTISSEMENT**

Sur ce modèle, les roues n'ont pas été conçues pour l'utilisation de pneus sans chambre. N'essayez pas d'utiliser des pneus sans chambre sur ce modèle.

Pour garantir les performances, la durabilité et le bon fonctionnement de votre moto, veuillez noter les points suivants relatifs aux roues à rayons :

- Les jantes des roues doivent être vérifiées pour les fissures, les courbures, le gauchissement ou autres dommages, et les rayons pour le desserrement ou les dommages avant chaque sortie.
Si des dommages sont constatés, faire appel à un revendeur Mondial pour remplacer la roue.
N'essayez même pas la moindre réparation sur la roue. Une roue déformée ou fissurée doit être remplacée.
- La roue doit être équilibrée chaque fois que le pneu ou la roue a été changé ou remplacé. Une roue déséquilibrée peut entraîner des performances inférieures, réduire les caractéristiques de manipulation et réduire la durée de vie du pneu.



MAINTENANCE

Pneus



- Vérifiez régulièrement la pression de gonflage des pneus à la température ambiante.
- Les mesures peuvent être incorrectes si les pneus sont chauds.
- Vérifiez la pression principalement avant et après les longs voyages.
- Si la pression des pneus est trop élevée, les irrégularités de la chaussée ne seront pas amorties et seront transmises au guidon, entraînant une conduite désagréablement dure et une mauvaise tenue de route, en particulier dans les virages.
- Un pneu dégonflé, en revanche, étendra la zone de contact pour inclure une plus grande partie des flancs du pneu. Si tel est le cas, le pneu pourrait glisser ou se détacher de la jante, entraînant une perte de contrôle du véhicule.
- Les pneus peuvent même se détacher des jantes lors d'un freinage très difficile.
- Le véhicule peut même glisser dans un virage.
- Inspectez la surface de la bande de roulement et vérifiez son état d'usure. Des pneus très usés peuvent compromettre la traction et la maniabilité.
- Remplacez les pneus usés ou en cas de perforation dans la bande de roulement supérieure à 5 mm (0,197 in).
- Équilibrez les roues d'équilibre après que le pneu est réparé. Utilisez uniquement les tailles de pneus indiquées par le fabricant.
- Vérifiez que les capuchons des valves de gonflage sont bien ajustés pour éviter des crevaisons imprévues. Remplacement, réparation, opérations de maintenance et équilibrage sont très importants et doivent donc être effectués en utilisant les outils spécifiques et avec des connaissances adéquates.
- Il est donc essentiel de vous rendre chez un concessionnaire Mondial officiel ou dans un atelier de pneu spécialisé pour effectuer les opérations ci-dessus. Les pneus neufs peuvent être recouverts d'un revêtement glissant : conduisez prudemment pendant les premiers kilomètres. Ne pas appliquer de liquides inappropriés sur les pneus. Lorsque les pneus sont vieux, le matériau peut durcir et ne pas fournir suffisamment de tenue de route, même si les pneus sont encore dans la limite d'usure. Si cela se produit, remplacez les pneus.

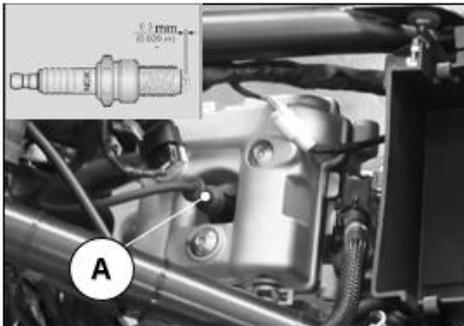
Profondeur minimale de la bande de roulement

Avant : 2 mm (0,078 in)

Arrière : 2 mm (0.078 in)

Taille et pression atmosphérique des pneus (mesurées sur des pneus à froid) :

| | |
|---|---|
| Taille avant (le cas échéant pour les approbations) : | 100/80-17 52H or 110/80-17 57H |
| Pression avant (conducteur uniquement) [jusqu'à 90 kg]: | 190kPa (1,93kgf / cm ² , 27,5 psi) |
| Pression avant (conducteur + passager): | 200kPa (2,0kgf / cm ² , 29 psi) |
| Taille arrière (le cas échéant pour les approbations) : | 130/70-17 62H or 140/70-17 66H |
| Pression arrière (conducteur uniquement) [jusqu'à 90 kg]: | 200 kPa (2,0kgf / cm ² , 29 psi) |
| Pression arrière (conducteur + passager) : | 210kPa (2,1kgf /cm ² ,30,4 psi) |



Bougie d'allumage

Inspectez régulièrement la bougie, nettoyez les dépôts de carbone et remplacez la bougie si nécessaire. Pour atteindre la bougie :

- Soulevez le réservoir (voir page 360).

Pour le retrait et le nettoyage :

- Retirez le capuchon de la bougie d'allumage [A].
- Enlevez toute trace de saleté de la base de la bougie. Dévissez-le en utilisant la clé fournie dans la boîte à outils et retirez-la de son siège, en faisant attention à ne pas laisser de poussière ou d'autres substances pénétrer dans le cylindre.
- Vérifiez que l'électrode de bougie et la porcelaine centrale sont exemptes de dépôts de carbone ou signes de corrosion. Si nécessaire, nettoyez à l'aide de nettoyeurs de bougie appropriés, un fil et/ou une brosse métallique.

MAINTENANCE

- Soufflez vigoureusement avec un soufflé d'air pour éviter que la saleté enlevée ne pénètre dans le moteur.
- Remplacez la bougie s'il y a des fissures sur son isolation si des électrodes sont corrodées ou s'il y a de gros dépôts.
- Vérifiez l'espace entre les électrodes avec une jauge d'épaisseur. Cet espace doit être **de** 0,5mm. (0,02 pouce) ; ajustez-le si nécessaire en pliant soigneusement l'électrode de terre.
- Assurez-vous que la rondelle est en bon état. Une fois la rondelle installée, vissez la bougie pour éviter d'endommager le filetage.
- Serrez avec la clé fournie dans la trousse à outils, faites compléter à la bougie 1/2 tour pour appuyer sur la rondelle.

ATTENTION

Serrez la bougie correctement, sinon le moteur pourrait surchauffer et causer des dommages irréparables. Utilisez uniquement les bougies recommandées.

L'utilisation d'une bougie différente de celle spécifiée pourrait compromettre la performance du moteur et la vie du véhicule.

Couples de serrage :

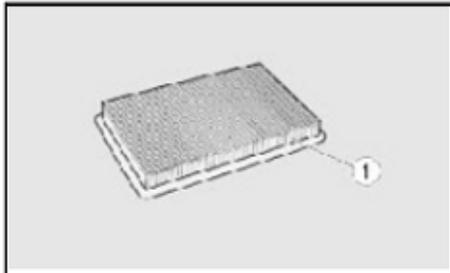
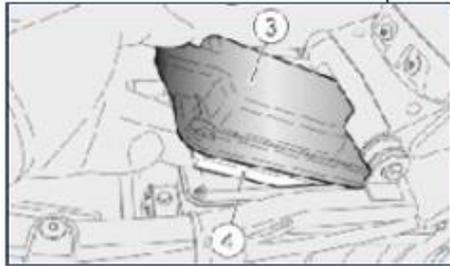
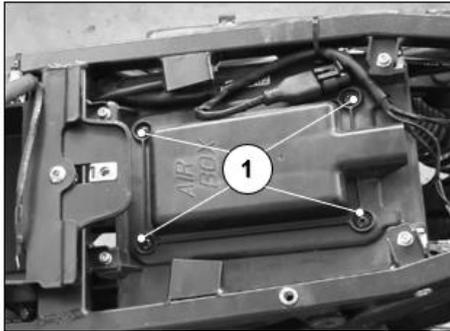
Bougie d'allumage :

12 ~ 14 Nm (1,2 ~ 1,4 m·kgf, 8,8 ~ 10.3 lb ft)

- Placez correctement le capuchon de la bougie pour qu'il ne se détache pas avec les vibrations du moteur.
- Reposer le réservoir de carburant.

Bougie spécifiée :

NGK / CR9 EB, En alternative : Champion RG4HC



Retrait du filtre à air

2. Retirez le siège (voir page 358).
2. Dévisser et enlevez les quatre vis (1)

3. Soulevez le couvercle du boîtier de filtre (3) et faites-le glisser avec l'élément filtrant (4).
4. Séparez l'élément filtrant (4) sur la surface propre et sèche du couvercle de la boîte à filtre (3).



Couvrez le trou avec un chiffon propre pour éviter que tout corps étranger ne pénètre dans les conduits d'entrée.

Nettoyage du filtre à air



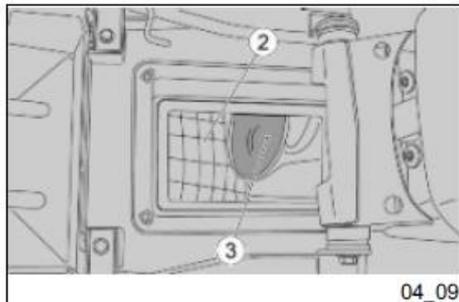
Ne pas utiliser de tournevis ni d'autres outils sur l'élément filtrant.

Tenez l'élément de filtre à air (1) et tapez-le plusieurs fois sur une surface propre.

- Si nécessaire, nettoyez-le avec un souffle d'air comprimé (en le dirigeant du côté intérieur vers l'extérieur du filtre).
- Nettoyez le côté extérieur de l'élément de filtre à air (1) avec un chiffon propre.

F

MAINTENANCE



ATTENTION

Lors du nettoyage de l'élément du filtre à air, assurez-vous qu'il ne soit pas endommagé. Si cela est endommagé, remplacez-le.

- Nettoyez la partie interne du filtre à air (2) avec un chiffon propre.
- Nettoyez le conduit d'entrée (3).

Remplacement du filtre à air

ATTENTION

Ne jamais réutiliser un ancien élément de filtre à air.

- Remplacez le filtre à air (1) par un neuf du même type.
- Ensuite, connectez le couvercle du boîtier de filtre avec l'élément de filtre à air.
- Remettez en place le couvercle du boîtier de filtre en le fixant avec les quatre vis.
- Remontez le siège (voir page 359).

Niveau du liquide de refroidissement



- **N'utilisez pas le véhicule si le niveau de liquide de refroidissement est inférieur au repère maximum.**
- **Lors des opérations de maintenance, il est conseillé de porter des gants en latex.**
- **Apportez votre moto chez un concessionnaire Mondial officiel pour remplacer le liquide de refroidissement.**

La solution de refroidissement contient 50 % d'eau et 50 % d'antigel.

C'est le mélange idéal pour la plupart des températures de fonctionnement et offre une bonne protection contre la corrosion.

Il est conseillé d'utiliser le même mélange même par temps chaud, afin de minimiser les pertes dues à l'évaporation et aux besoins de remplissage fréquents. Ainsi, moins d'eau évaporée signifie moins de dépôts de sels minéraux dans les radiateurs, ce qui contribue à préserver l'efficacité du système de refroidissement. Lorsque la température extérieure tombe en dessous de zéro degré centigrades, vérifiez fréquemment le système de refroidissement et ajoutez une solution antigel supplémentaire si nécessaire (jusqu'à 60 % maximum). Utilisez de l'eau distillée dans le mélange de liquide de refroidissement pour éviter d'endommager le moteur.



ATTENTION

- Ne retirez pas le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud puisque le liquide de refroidissement est sous pression et très chaud.
- Attendre que le moteur soit refroidi avant de vérifier ou de faire l'appoint de liquide de refroidissement.

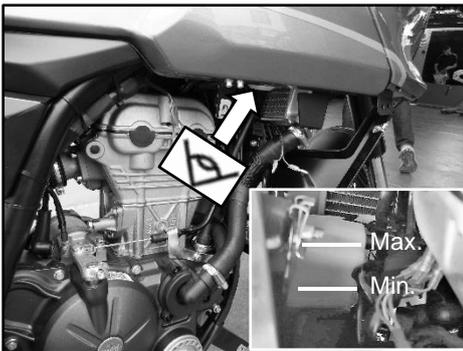
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

- Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.



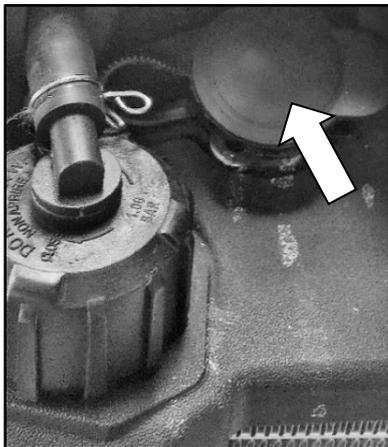
ATTENTION

Garez la moto sur une surface plane et sûre.



- Assurez-vous que le véhicule est en position verticale.
- Inspecter du côté droit du véhicule et de l'arrière du réservoir de carburant, vérifiez que le niveau de liquide de refroidissement est compris entre les deux encoches de référence indiquant la quantité maximale et minimale de ce liquide.
- Si le niveau est inférieur au niveau minimum, remplissez comme décrit.

MAINTENANCE



Remplissage de liquide de refroidissement

Une fois le contrôle effectué, ajoutez si nécessaire du liquide de refroidissement; procédez comme suit :

1. Retirez le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.
2. Attendez quelques secondes pour que toute pression dans le système soit purgée.

ATTENTION

Le liquide de refroidissement est toxique si ingéré et en contact avec les yeux ou la peau, il peut causer de l'irritation.

Si cela se produit, rincez abondamment à l'eau claire et consultez un médecin.

En cas d'ingestion, faire vomir, rincer abondamment la bouche et la gorge avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.

3. Tournez le guidon vers la droite.
4. Faire l'appoint de liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau de liquide atteigne l'encoche supérieure au niveau de l'avant du réservoir de liquide de refroidissement.
5. Ne dépassez pas ce niveau, sinon le liquide de refroidissement sortira pendant le fonctionnement du moteur.
6. Remettez le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.
7. Vérifiez le niveau de liquide, comme décrit ci-dessus.

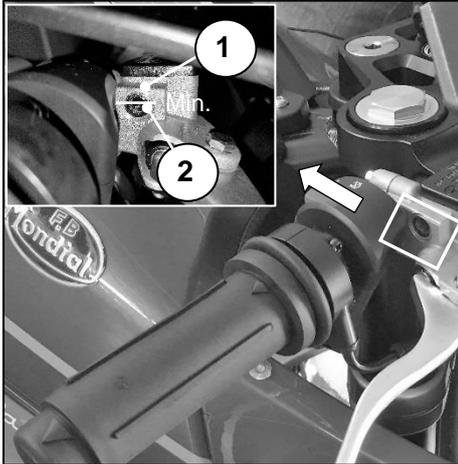
ATTENTION

En cas de consommation excessive de liquide de refroidissement ou lorsque le réservoir de liquide de refroidissement reste vide, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite dans le circuit.

REMARQUE

Pour toute réparation, contactez un revendeur Mondial officiel.

Vérification du niveau de liquide de frein



REMARQUE

Garez la moto sur une surface plane et sûre.



ATTENTION

Risque de chute ou de retournement.

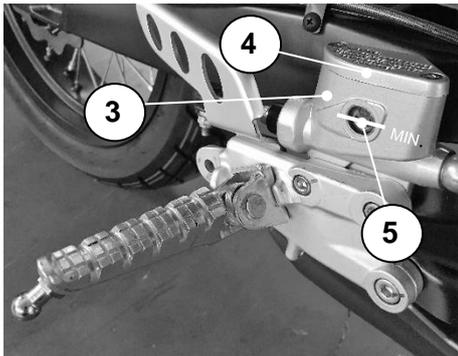
Lorsque vous tenez le véhicule debout, de la position de stationnement à la position de conduite, la béquille latérale se replie automatiquement.

Frein avant

1. Placez le véhicule en position verticale et avec le guidon droit de sorte que le liquide dans le réservoir de liquide de frein soit parallèle au bord du réservoir (1).
2. Vérifiez que le liquide de frein est au-dessus du repère de niveau minimum (2).
3. Faites le plein si le liquide de frein est en dessous du repère de niveau minimum (2).

Frein arrière

1. Placez le véhicule à la verticale de sorte que le liquide dans le réservoir (3) soit parallèle au capuchon (4).
2. Vérifiez que le liquide de frein dans le réservoir de liquide de frein est au-dessus du repère de niveau minimum (5).
3. Faites l'appoint si le liquide de frein est en dessous du repère de niveau minimum (5).



MAINTENANCE

Changement du liquide de frein



ATTENTION

Ces opérations sont compliquées et risquées. Contactez un revendeur Mondial officiel pour effectuer ces opérations. Si vous êtes suffisamment formé et expérimenté, reportez-vous aux instructions du livret d'atelier disponible chez tous les revendeurs officiels Mondial.

Batterie



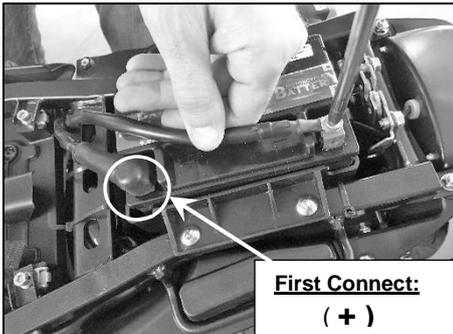
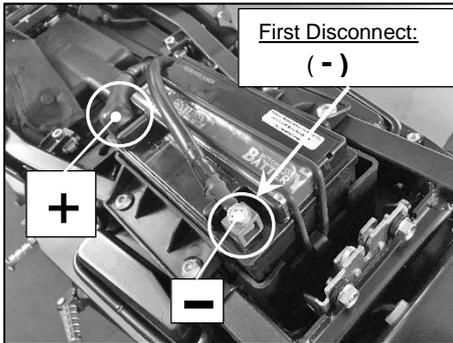
- En cas de panne de batterie ou de démarrage accidentel, le fonctionnement correct du véhicule et le respect de la réglementation en vigueur ne sont pas garantis.
- Veillez à ne pas trop incliner le véhicule pour éviter des déversements dangereux d'électrolyte.
- Ne pas inverser les fils de connexion de la batterie.
- Connectez et déconnectez la batterie avec la clé de contact réglée sur "⊗".
- Connectez le fil positif (+) en premier, puis le négatif (-). Pour vous déconnecter, procédez en sens inverse.

Ce véhicule est équipé d'une batterie sans entretien.



AVERTISSEMENT

La batterie libère des gaz explosifs. Éloignez-le des flammes, étincelles, cigarettes ou de toute autre source de chaleur. Lors de la recharge ou de l'utilisation de la batterie, veillez à bien ventiler la pièce. Ne respirez pas les gaz libérés lors du rechargement de la batterie. Tenir hors de portée des enfants.



Utilisation d'une nouvelle batterie

- Assurez-vous que le contacteur d'allumage est réglé sur "⊗".
- Retirez le siège (page 358).
- Retirez la bande de batterie.
- Débranchez le câble négatif (-) en premier, puis le câble positif (+).
- Retirez la batterie de son logement et placez-la sur une surface plane dans un endroit frais et sec.



ATTENTION

Une fois retirée, la batterie doit être rangée dans un endroit sûr et retirée de la portée des enfants.

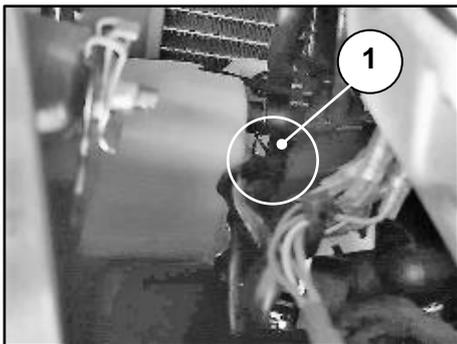
- Assurez-vous que le contacteur d'allumage est réglé sur "⊗".
- Montez la nouvelle batterie dans son logement.
- Connectez le fil positif (+) en premier, puis le fil négatif (-).
- Recouvrez les conducteurs et les bornes avec de la graisse neutre ou de la vaseline.
- Reposer la bande de batterie et le siège.

Charge de la batterie

- Retirez la batterie.
- Connectez la batterie à un chargeur de batterie.
- Il est conseillé de recharger à un courant de 1/10 de la batterie nominale capacité.

ATTENTION

Remettez la batterie en place seulement 5 à 10 minutes après avoir débranché le chargeur, car elle continue à produire du gaz pendant un bref instant.



Périodes d'inactivité prolongées

Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de quinze jours, il est nécessaire de recharger la batterie pour éviter de sulfater :

- Retirez la batterie et rangez-la dans un endroit frais et sec.

En hiver ou lorsque le véhicule est hors d'usage pendant une période prolongée, vérifiez le niveau de charge fréquemment (environ une fois par mois) pour éviter toute détérioration.

- Rechargez entièrement avec une charge ordinaire.

Si la batterie est toujours sur le véhicule, débranchez les câbles des terminaux.

Fusibles

Les fusibles sont situés sous le réservoir de carburant, près du boîtier de la batterie. Pour accéder aux fusibles, retirez :

- Siège (voir page 358).
- Capot latéral droit (voir page 370).

REMARQUE

Faites attention de détacher le câble de verrouillage du siège (1) lors du retrait du capot latéral droit.

Vérifiez les fusibles en cas de défaillance ou de fonctionnement irrégulier d'un composant électrique ou en cas de défaillance du démarrage du moteur.

ATTENTION

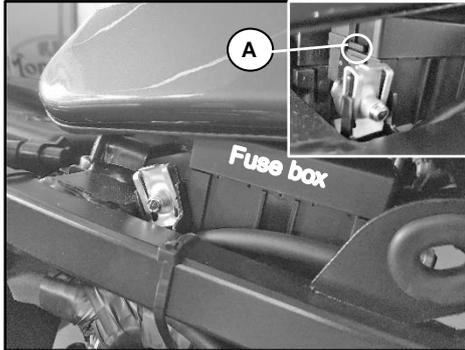
- **Ne réparez pas les fusibles défectueux.**
- **Ne jamais utiliser un fusible différent de celui spécifié pour prévenir les dégâts du système électrique ou le risque de courts-circuits, et un risque d'incendie.**
- **Un fusible qui saute fréquemment peut indiquer un court-circuit ou une surcharge.**
Si cela se produit, consultez un revendeur Mondial officiel.

MAINTENANCE

Pour vérifier le fusible (Sport Classic 125 CBS) :

Vérifiez d'abord le fusible secondaire **10A (2)**, puis le fusible principal **30A (1)**.

- Pour éviter un court-circuit accidentel, réglez le contacteur d'allumage sur "X".
- Ouvrez la boîte à fusibles en appuyant sur le bouton de déverrouillage (A).
- Avant de remplacer le fusible, trouvez et résolvez, dans la mesure du possible, le problème qui vous a causé le court-circuit.
- Si le fusible a fondu, remplacez-le par un autre du même courant nominal (comme montré).

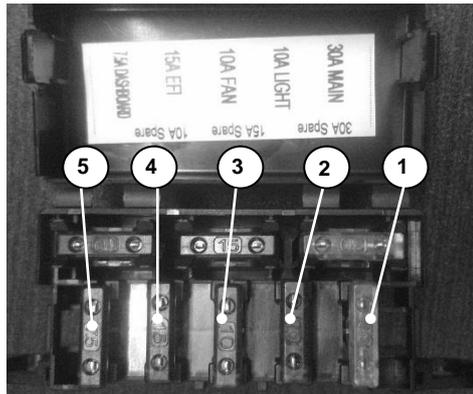


REMARQUE

Si le fusible de rechange est utilisé, remplacez-le par un autre du même type à l'endroit correspondant.

ATTENTION

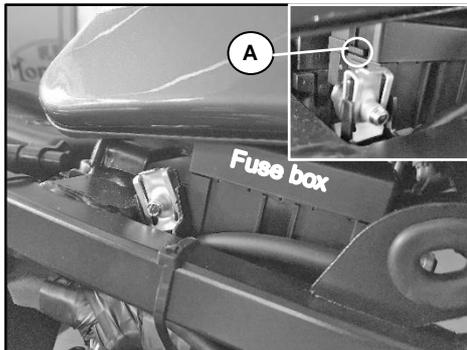
Le retrait des fusibles 30A nécessite la réinitialisation des fonctions suivantes : horloge numérique, informations de voyage et chronomètre.



Fusibles spécifiés :

1. **Fusible principal 30A** : Recharge de la batterie
2. **Fusible secondaire 10A** : Phare, feu arrière, feu de position, relais de phare
3. **Fusible 10A** : Ventilateur
4. **Fusible 15A** : Relais EFI
5. **Fusible 7.5A** : Tableau de bord, ECU

MAINTENANCE



Pour vérifier le fusible (Sport Classic 125 ABS):

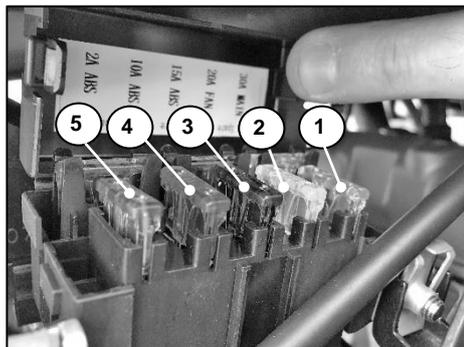
- Pour éviter un court-circuit accidentel, réglez le contacteur d'allumage sur "X".
- Ouvrez la boîte à fusibles en appuyant sur le bouton de déverrouillage (A).
- Avant de remplacer le fusible, trouvez et résolvez, dans la mesure du possible, le problème qui vous a causé le court-circuit.
- Si le fusible est grillé, remplacez-le par un nouveau de même intensité nominale.

REMARQUE

Si le fusible de rechange est utilisé, remplacez-le par un autre du même type à l'endroit correspondant.

ATTENTION

Le retrait des fusibles 30A nécessite la réinitialisation des fonctions suivantes : horloge numérique, informations de voyage et chronomètre.



Fusibles spécifiés:

1. **Fusible principal 30A**: Recharge de la batterie,
2. **Fusible 20A**: Unité de commande moteur (ECU) , feux de position, relais de phare, ensemble phare., Ventilateur.
3. **Fusible 15A** : Moteur ABS
4. **Fusible 10A** : Unité de commande ABS
1. **Fusible 2A** : Démarrage ABS

Lampes

Remplacement de l'ampoule de phare

- Reposez le véhicule sur sa béquille.



REMARQUE

Avant de changer une ampoule, vérifiez le fusible.

Dans le phare, il y a :

- Une ampoule de feu de croisement/de route - (12V-35 / 35W).
- Une ampoule de position - (12V-5W).

Pour remplacer les ampoules des phares:

ATTENTION

Ne tirez pas sur les câbles électriques lorsque vous retirez le porte-ampoule.

Ampoule feux de route / feux de croisement

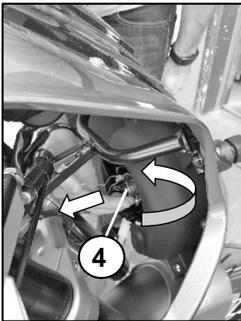
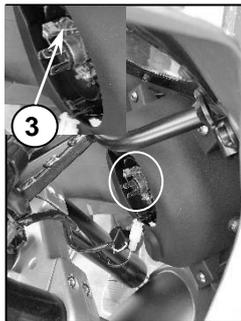
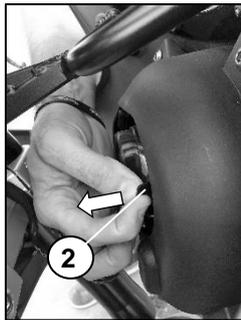
Pour accéder à l'ampoule du phare:

- Débranchez le coupleur de phare (1)
- Retirez le capuchon anti-poussière (2)
- Retirez le ressort (3) du support.
- Tourner dans le sens antihoraire et extraire l'ampoule (4) de l'ampoule support.
- Installez correctement une nouvelle ampoule du même type.

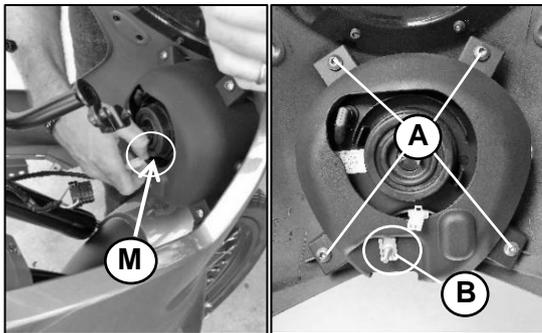
ATTENTION

Insérez l'ampoule dans le porte-ampoule en vous assurant que la référence et les raccords correspondent.

- Procédez dans l'ordre inverse pour remonter l'ampoule du support, le ressort, la poussière du couvercle de l'ampoule et le connecteur.



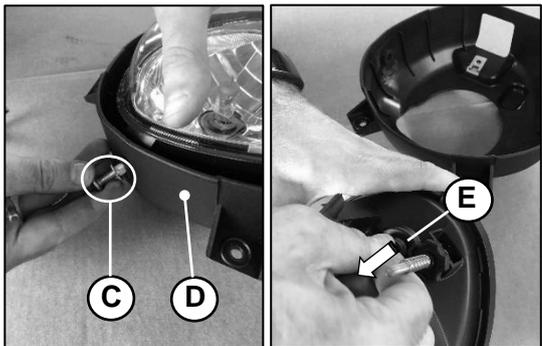
MAINTENANCE



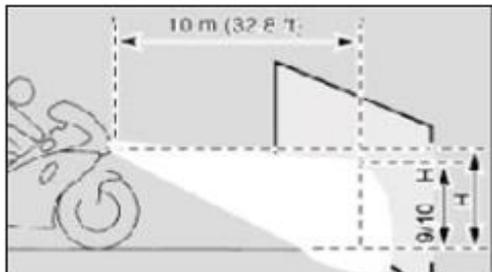
Remplacement de l'ampoule auxiliaire

Pour remplacer l'ampoule auxiliaire, procédez comme suit:

1. Débranchez la connexion du feu de position **[M]** puis, faites glisser le capot avant (voir point **(5)** page 361) avec le phare assemblé.
2. Retirez les 4 boulons **[A]** qui fixent le support de phare au carénage avant.
3. Débranchez le dispositif de réglage de la hauteur des phares **[B]** en le dévissant complètement.



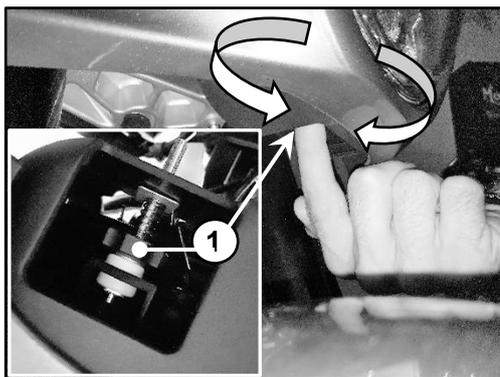
4. Retirez les deux vis latérales et les colliers **[C]** qui fixent le phare au support **[D]**.
5. Retirez l'ampoule du feu de position **[E]** en la tirant doucement comme illustré.
6. Installez une nouvelle ampoule de feu de position, puis procédez au remontage des pièces dans l'ordre inverse du démontage, en suivant des opérations partiellement courantes de remontage des phares.



Réglage des phares

Pour vérifier rapidement le bon sens des faisceaux lumineux avant, placez le véhicule à dix mètres d'un mur vertical et assurez-vous que le sol est de niveau.

Allumez le feu de croisement "D", asseyez-vous sur la moto et vérifiez que le faisceau lumineux projeté sur le mur est légèrement inférieur à la ligne droite horizontale (environ 9/10 de la hauteur totale).

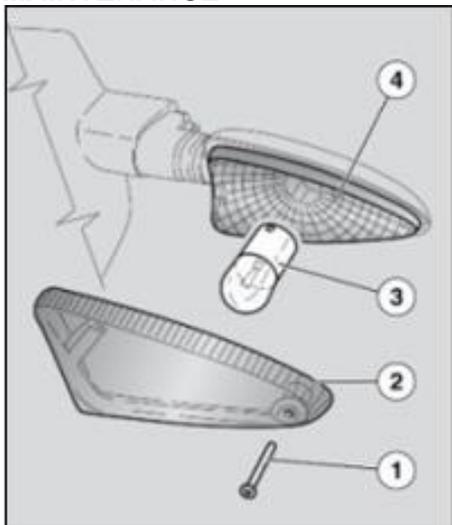


Le bouton de réglage du faisceau lumineux est situé dans la zone sous le capot avant entre le phare et une fente du support de phare.

- Tourner le bouton [1] dans le sens antihoraire pour élever le faisceau lumineux.
- Tournez le bouton [1] dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'abaisser.



MAINTENANCE



Clignotants arrière

- Reposez le véhicule sur sa béquille.
- Desserrez et retirez la vis (1).
- Retirez la lentille du clignotant (2).
- Appuyez légèrement sur l'ampoule (3) et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Retirez l'ampoule (3) de son siège.
- Insérez une ampoule du même type de manière adéquate.

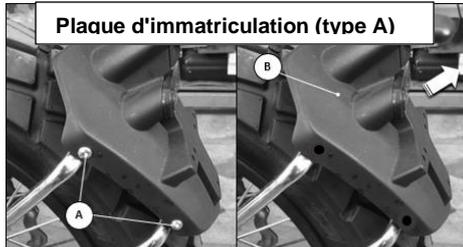
ATTENTION

Si le réflecteur (4) dépasse de son logement, réinsérez-le correctement.



Feu de stop/de freinage

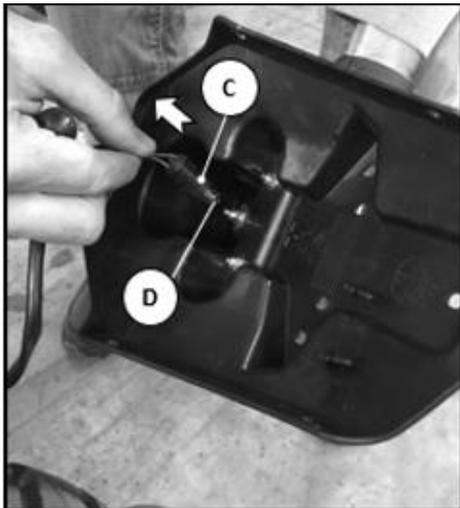
Ce modèle est équipé d'un feu de freinage/stop LED. Si le feu arrière/stop ne s'allume pas, faites-le vérifier par un concessionnaire officiel Mondial.



Remplacement de l'ampoule de plaque d'immatriculation (Type A)

Pour remplacer l'ampoule de plaque d'immatriculation :

- Reposez le véhicule sur sa béquille.
- Dévissez et enlevez les boulons **[A]**.
- Retirez le groupe de la plaque d'immatriculation **[B]**.

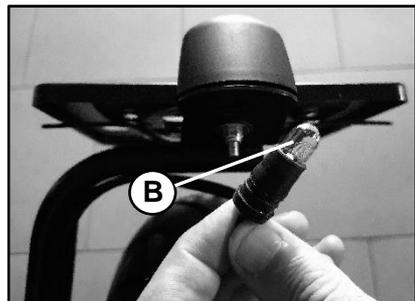
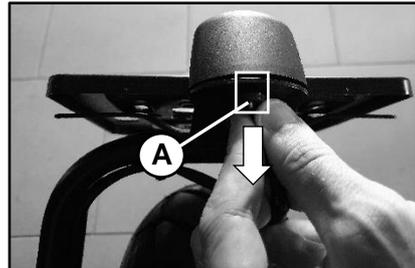
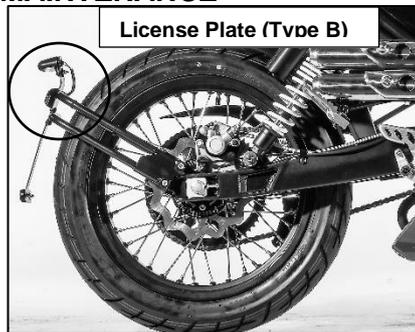


- Retournez la plaque d'immatriculation et tirez l'éclairage de la plaque d'immatriculation de la prise **[C]** (avec l' ampoule).
- Retirez l'ampoule grillée **[D]** en la tirant.
- Insérez une ampoule du même type de manière adéquate.

Réinstallez le groupe de la plaque d'immatriculation en procédant dans l'ordre inverse.



MAINTENANCE

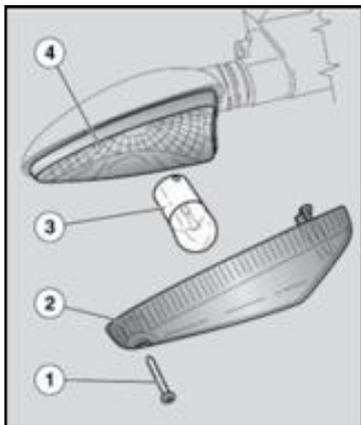


Remplacement de l'ampoule de plaque d'immatriculation (Type B)

Pour remplacer l'ampoule d'éclairage de la plaque d'immatriculation:

- Placez le véhicule sur sa béquille latérale.
- Retirez la prise de l'éclairage de la plaque d'immatriculation [A].
- Retirez l'ampoule grillée [B] en la tirant.
- Insérez correctement une ampoule du même type.

Réinstaller le câble de la plaque d'immatriculation dans le siège.

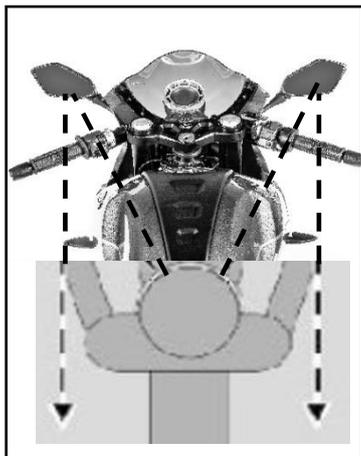


Clignotants avant

- Reposez le véhicule sur sa béquille.
- Desserrez et retirez la vis (1).
- Retirez la lentille du clignotant (2).
- Appuyez légèrement sur l'ampoule (3) et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Retirez l'ampoule (3) de son siège.
- Insérez une ampoule du même type de manière adéquate.

ATTENTION

Si le réflecteur (4) dépasse de son logement, réinsérez-le correctement.



Rétroviseurs

Les rétroviseurs peuvent être repliés vers l'intérieur sur leurs fixations respectives.

MAINTENANCE



- Si nécessaire, ajustez la position des rétroviseurs, comme indiqué dans la figure, de manière appropriée.



ATTENTION

Ne pas déplacer les bras de miroir (1) de haut en bas pour éviter tout desserrage tout en conduisant.

ATTENTION

Il est strictement interdit de retirer les rétroviseurs si vous circulez sur la route.

Frein avant et arrière



AVERTISSEMENT

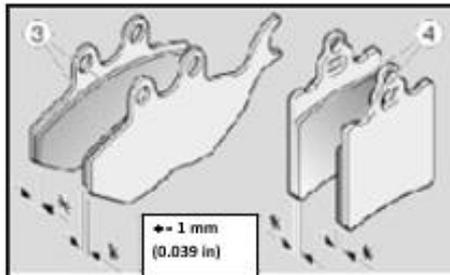
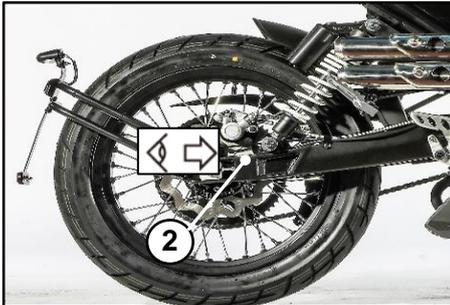
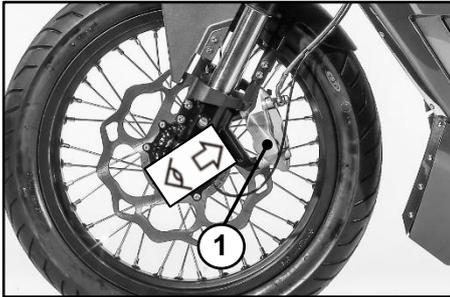
Les freins sont les composants les plus importants pour assurer la sécurité et doivent donc être toujours dans des conditions parfaites. Vérifiez-les avant chaque sortie.

Ce véhicule est équipé de freins à disque hydrauliques à l'avant et à l'arrière. Lorsque les patins de friction sont usés, le niveau de liquide diminue pour automatiquement compenser cette usure.

Le réservoir de liquide de frein avant est intégré au maître-cylindre avant et il est placé sur le demi-guidon droit.

Le réservoir de liquide de frein arrière est situé sur la face supérieure du repose-pied du pilote, à droite de la moto.

Vérifiez fréquemment le niveau de liquide de frein dans le réservoir.



REMARQUE

Les informations suivantes concernent un circuit de freinage, mais celui-ci est valide pour les deux circuits.

L'usure des plaquettes de frein dépend de l'utilisation, du style de conduite et des routes.

ATTENTION

Vérifiez l'usure des plaquettes de frein, principalement avant chaque sortie.

Pour effectuer une vérification rapide de la plaquette :

1. Reposez le véhicule sur sa béquille.
2. Inspectez visuellement la zone située entre les étriers de frein et les plaquettes de frein comme suit :
 - du côté inférieur avant gauche pour vérifier l'étrier de frein avant (1) ;
 - du côté arrière droit pour l' étrier de frein arrière (2).

REMARQUE

Avec l'usure excessive du matériau de friction, le support en métal entre en contact avec le disque de frein, provoquant un bruit métallique et des étincelles sur l'étrier de frein. Par conséquent, l'efficacité du freinage et la sécurité et l'intégrité des disques de frein sont en danger.

3. Même si une seule plaquette de frein est usée, remplacez les deux plaquettes de frein le matériau est usé à environ 1 mm (0.039 in).
 - Plaquettes avant (3).
 - Plaquettes arrière (4).

ATTENTION

Contactez un revendeur officiel Mondial pour le remplacement des plaquettes.

MAINTENANCE

Périodes d'inactivité

Prenez des précautions pour éviter les problèmes causés par la non-utilisation du véhicule.

En outre, effectuez les opérations de maintenance générale et les contrôles avant de réparer le véhicule afin de ne pas oublier de le faire après.

Procédez comme suit :

- Retirez la batterie.
- Lavez et séchez le véhicule.
- Polissez les surfaces peintes.
- Gonflez les pneus.
- Placez un support approprié sous le véhicule pour maintenir les deux roues soulevées du sol.
- Placez le véhicule dans une pièce sans chauffage ni humidité, avec des variations de température minimales et non exposée aux rayons du soleil.
- Couvrez la moto mais n'utilisez pas de plastique ou de matériaux imperméables.

Après entreposage

- Découvrez et nettoyez le véhicule
- Vérifiez l'état de charge de la batterie et installez-la.
- Effectuez les vérifications avant de prendre la route.



ATTENTION

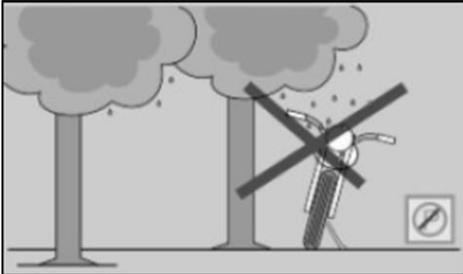
En guise de test, parcourez quelques kilomètres à moto à vitesse modérée et à l'écart des zones de passage.

Nettoyage du véhicule

Nettoyez fréquemment la moto si elle est exposée à des conditions défavorables, telles que :

- Pollution de l'air (villes et zones industrielles).
- Salinité et humidité de l'atmosphère (zones côtières, temps chaud et humide).

MAINTENANCE



- Condition environnementales / saisonnières spéciales (utilisation de sel, de produits chimiques antigivrants sur les routes en hiver).
- Enlevez toujours les résidus de smog et de pollution, les taches de goudron, les insectes, les excréments d'oiseaux, etc. de la carrosserie.
- Évitez de garer le véhicule sous les arbres. Au cours de certaines saisons, les résines, les fruits ou les feuilles contenant des substances chimiques agressives peuvent endommager la peinture quand ils tombent des arbres.
- Nettoyez le tableau de bord avec un chiffon doux et humide.



ATTENTION

Avant de laver le véhicule, couvrez les entrées d'air du moteur et les tuyaux d'échappement.



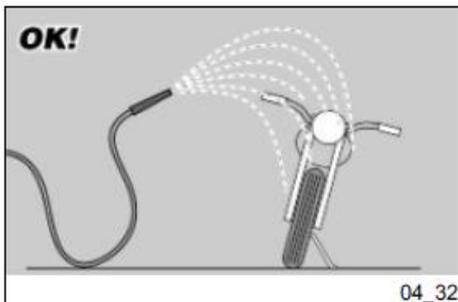
Après le nettoyage de votre moto, l'efficacité du freinage peut être affectée temporairement en raison de la présence d'eau sur les surfaces de friction du système de freinage.

Prévoyez une distance de freinage plus longue pour éviter les accidents.

Freinez à plusieurs reprises pour rétablir le fonctionnement normal. Effectuez les vérifications préliminaires.

Pour éliminer la saleté et la boue accumulées sur les surfaces peintes, mouillez soigneusement les zones souillées avec un jet d'eau à basse pression, puis retirez la saleté et la boue à l'aide d'une éponge douce pour carrosserie imbibée d'un détergent pour voiture dilué dans de l'eau (2-4 % de détergent dilué dans de l'eau). Puis rincez abondamment à l'eau et séchez avec une peau de chamois. Pour nettoyer les parties extérieures du moteur, utilisez un détergent dégraissant, des brosses et des chiffons usés. Lavez les pièces en aluminium anodisées ou peintes avec du savon neutre et de l'eau. Utiliser des détergents agressifs peut endommager le traitement de surface de ces composants.

MAINTENANCE



Pour nettoyer les phares, utilisez une éponge imbibée d'eau et de détergent doux, en frottant doucement la surface et en rinçant fréquemment avec beaucoup d'eau. N'oubliez pas de nettoyer le véhicule avec soin avant d'appliquer le polish à base de cire de silicone.

Ne polissez pas les surfaces peintes mates avec de la pâte à polir.
Ne lavez jamais le véhicule à la lumière directe du soleil, surtout en été, ni avec la carrosserie encore chaude, car le détergent pour voiture peut endommager la peinture si elle sèche avant d'être rincée.



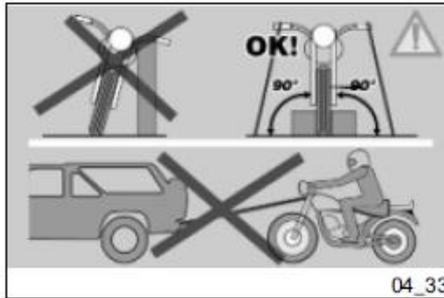
ATTENTION

- N'utilisez pas d'eau (ou de liquides) à des températures supérieures à 40°C (104° F) lors du nettoyage des pièces en plastique du véhicule.
- Ne dirigez pas les jets d'air / l'eau à haute pression ni les jets de vapeur directement sur ces composants.
- N'utilisez pas d'alcool ni de solvants pour nettoyer les composants des sièges en caoutchouc ou en plastique: utilisez de l'eau et du savon doux.
- N'utilisez pas de solvants ni de sous-produits de l'essence (acétone, trichloréthylène, essence de térébenthine, essence, diluants) pour nettoyer le siège. Utilisez à la place des détergents avec des agents de surface ne dépassant pas 5 % (savon neutre, détergent dégraissant ou alcool), asséchez le siège correctement après le nettoyage.
- N'appliquez de cire protectrice sur le siège car il pourrait devenir glissant.

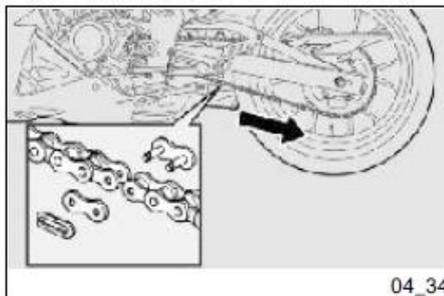
Après le lavage, lubrifiez les composants suivants :

- chaîne d'entraînement.
- commandes du levier.
- commandes de la pédale.
- câble d'embrayage.

Transport



04_33



04_34

REMARQUE

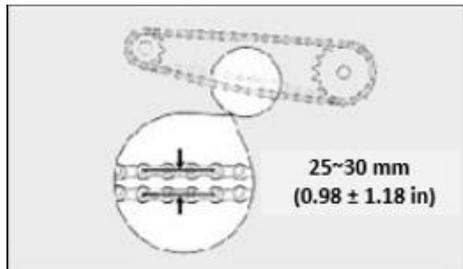
- Avant de transporter le véhicule, il est nécessaire de vider le réservoir de carburant et le système de carburant de manière adéquate, et de s'assurer qu'ils sont secs.
- Pendant le transport, le véhicule doit être maintenu à la verticale et solidement attaché et le premier rapport de vitesse doit être engagé pour éviter toute fuite de carburant ou de liquide de refroidissement.
- En cas de panne, ne remorquez pas le véhicule mais contactez plutôt un service d'assistance routière à la place pour faire drainer les fluides inflammables.

Chaîne d'entraînement

La moto est équipée d'une chaîne avec maillon principal.

Si la chaîne doit être retirée et réinstallée, assurez-vous que le ressort de maillon principal est équipé de la section ouverte orientée dans le sens opposé à celui d'avancement. (voir figure).

MAINTENANCE



- Un desserrage excessif de la chaîne peut provoquer des bruits ou des chocs pouvant entraîner l'usure du patin et de la plaque de guidage.
- Contrôlez régulièrement le jeu des chaînes et ajustez-le si nécessaire.
- Pour changer de chaîne, apportez votre véhicule chez un concessionnaire officiel Mondial qui fournira un service précis et rapide.
- Un entretien mal effectué peut provoquer une usure précoce de la chaîne et/ou endommager le pignon et/ou de la couronne d'entraînement.
- Effectuez des opérations de maintenance plus souvent si vous conduisez dans des conditions extrêmes ou sur des routes poussiéreuses et boueuses.

Contrôle du serrage de la chaîne de transmission

Pour vérifier le serrage de la chaîne de transmission:

- Éteignez (“”) le moteur.
- Reposez le véhicule sur sa béquille.
- Engagez la vitesse neutre.
- Vérifiez qu'à un point situé entre le pignon et la couronne d'entraînement sur la branche inférieure de la chaîne, l'oscillation verticale est :

Chaîne de transmission détendue :
25~30 mm

MAINTENANCE

- Avancez le véhicule pour vérifier l'oscillation verticale de la chaîne. Dans les autres positions, le jeu doit rester constant à toutes les phases de rotation de la roue.

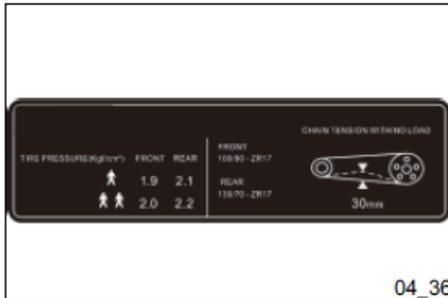
ATTENTION

Si le **dégagement est plus important dans certaines positions, cela signifie que certains maillons de chaîne sont aplatis ou coincés. Pour éviter tout risque de grippage, lubrifiez la chaîne régulièrement.**

Ajustez le jeu s'il est uniforme mais supérieur ou inférieur à (0.98~1.18 in).

ATTENTION

Pour garantir une efficacité parfaite et une durée maximale des éléments d'entraînement finaux, ne dépassez jamais les indications de tension de la chaîne prescrites dans le manuel.



Réglage du jeu de la chaîne d'entraînement



Pour tout type d'opération sur la chaîne de transmission, veuillez contacter un revendeur officiel Mondial.

Si vous êtes suffisamment formé et expérimenté, consultez le livret d'atelier que vous pouvez acheter chez tous les revendeurs officiels Mondial.

MAINTENANCE

Contrôle de l'usure de la chaîne, des pignons avant et arrière.

Vérifiez également les pièces suivantes et vérifiez que la chaîne, le pignon et la couronne d'entraînement ne comportent pas :

- Rouleaux endommagés.
- Épingles desserrées.
- Maillons de chaîne secs, rouillés, aplatis ou coincés.
- Usure excessive.
- Dents de pignon ou de couronne d'entraînement usées ou endommagées.
- Enfin, vérifiez si le patin de protection de la fourche est utilisé.

ATTENTION

- Si les rouleaux de la chaîne sont endommagés, les axes sont desserrés, l'ensemble de la chaîne (pignon, pignon et chaîne) doit être remplacé.
- Lubrifiez régulièrement la chaîne uniquement avec les produits spécifiques à la chaîne d'entraînement, en particulier si vous trouvez des pièces sèches ou rouillées.
- Les maillons de chaîne aplatis ou coincés doivent être lubrifiés et de bonnes conditions de fonctionnement doivent être rétablies. Si la réparation n'est pas possible, contactez un revendeur officiel Mondial pour le faire remplacer.

Pièces de rechange



ATTENTION

Ces opérations sont compliquées et risquées, contactez un revendeur officiel Mondial pour les réaliser. Si vous êtes suffisamment formé et expérimenté, reportez-vous aux instructions dans le livret d'atelier disponible également chez un revendeur officiel Mondial.

Lubrification et nettoyage de la chaîne**ATTENTION**

Veillez faire très attention lors du réglage, de la lubrification et du remplacement de la chaîne.

Lubrifiez la chaîne chaque fois que nécessaire et au moins tous les 500 km (310 .68 mi),

et toujours après avoir lavé le véhicule ou roulé sous la pluie.

Ne lavez pas la chaîne avec des jets d'eau, des jets de vapeur, des jets d'eau à haute pression et des solvants très inflammables.

Mondial

Chapitre 5
DONNÉES TECHNIQUES

Sport Classic 125 CBS
Sport Classic 125 ABS



DONNÉES TECHNIQUES

| Dimensions | |
|---|--|
| Longueur totale : | 2040 mm |
| Largeur totale : | 757 mm |
| Hauteur totale : | 1152 mm |
| Hauteur du siège : | 800 mm |
| Empattement : | 1360 mm |
| Garde au sol : | 143 mm |
| Poids à vide : | 133 kg |
| Poids (sans carburant) : | 123 kg |
| Moteur | |
| Type de moteur : | 4 temps, refroidi par liquide, DACT, 4 soupapes |
| Disposition des cylindres : | Monocylindre |
| Déplacement : | 124.2 cm ³ |
| Alésage x course : | 58 x 47 mm |
| Taux de compression : | 12 ± 0.5:1 |
| Système de démarrage : | Démarrreur Electrique |
| Régime de ralenti : | 1700 ±100 rpm |
| Type d'embrayage : | Humide, disque multiple |
| Capacité | |
| Réservoir de carburant : | 9.5 +/- 0.3 L. |
| Huile moteur : | 1115 cm ³ (0.31 US gal) |
| Capacité du réservoir de liquide de refroidissement : | 0.33 L |
| Réservoir de liquide de refroidissement (du niveau min. jusqu'au repère de niveau max.) | 0.18 L |
| Sièges (capacité) : | 2 |
| Charge maximale du véhicule (conducteur + passager + bagages) | 167 kg (368 lb.) |
| Mode de transmission | |
| Type: | Mécanique, 6 vitesses , avec pédale sur le moteur du côté gauche qui actionne le sélecteur avec fourche et tambour de distribution. |

| Rapport d'engrenages | |
|---|--|
| 1er rapport : | 11 / 33 = 1 : 3.000 |
| 2e rapport : | 15 / 30 = 1 : 2.000 |
| 3e rapport : | 18 / 27 = 1 : 1.500 |
| 4e rapport : | 20 / 24 = 1 : 1.200 |
| 5e rapport : | 25 / 27 = 1 : 1.080 |
| 6e rapport : | 23 / 22 = 1 : 0.956 |
| Rapport de transmission final : | 13 / 62 = 1 : 0.209 |
| | |
| Système de carburant | |
| Carburant recommandé : | Essence sans plomb ordinaire (essence-alcool [E5] acceptable). |
| Châssis | |
| Type de châssis : | Caisse semi-double |
| Suspensions | |
| Suspension avant : | Fourche vers le bas |
| Débattement de la roue avant : | 90 mm (3.5in) |
| Amortisseur arrière : | Amortisseur hydraulique x 2 |
| Débattement de la roue arrière: | 120 mm (2.75 in) |
| | |
| Freins | |
| Avant : Frein hydraulique à disque flottant unique x1 | Φ280 mm (11.02 in) |
| Étrier de frein avant | Étrier de frein radial à 4 pistons |
| Arrière : Frein hydraulique à disque flottant unique x1 | Φ218 mm (8.58 in) |
| Étrier de frein arrière | Étrier de frein flottant à 1 piston |
| Jantes | |
| Avant : | 2.50 x 17" or 2.75 x 17" |
| Arrière : | 3.50 x 17" or 3.75 x 17" |

F

DONNÉES TECHNIQUES

| Pneus | |
|--|---|
| Taille avant (le cas échéant, pour les réceptions) : | 100/80-17 52 H or 110/80-17 57H |
| Pression avant (conducteur uniquement) [jusqu'à 90 kg] : | 190kPa (1,93kgf / cm ² , 27,5 psi) |
| Pression avant (conducteur + passager) : | 200kPa (2,0kgf / cm ² , 29 psi) |
| Taille arrière (le cas échéant pour les réceptions) : | 130/70-17 62H or 140/70-17 66H |
| Pression arrière (conducteur uniquement) [jusqu'à 90 kg] : | 200 kPa (2,0kgf / cm ² , 29 psi) |
| Pression arrière (conducteur + passager) : | 210kPa (2,1kgf / cm ² , 30,4 psi) |
| | |
| Bougie d'allumage | |
| Type de bougie d'allumage : | NGK CR9 EB/ Alternately Champion RG4HC |
| Espace entre les bougies d'allumage : | 0.5 mm |

| Système électrique | |
|---|---|
| Système d'allumage : | |
| Type: | TCI |
| Batterie : | 12V-6Ah |
| Fusibles (Sport Classic 125 CBS) | |
| Fusible principal : | 30A (Recharge de la batterie) |
| Fusible secondaire : | 10A (Feu de position, feu arrière, relais de phare, ensemble de phare.) |
| Fusible : | 10A (Ventilateur) |
| Fusible : | 15A (Relais EFI) |
| Fusible : | 7.5A (Tableau de bord, ECU) |
| Fusibles (Sport Classic 125 ABS) | |
| Fusible : | 20A (Unité de commande moteur (ECU) , feux de position, relais de phare, ensemble phare., Ventilateur). |
| Fusible : | 15A (Moteur ABS) |
| Fusible : | 10A (Unité de contrôle ABS) |
| Fusible : | 2A (Démarrage ABS) |
| AC. Magneto: | 13 V- 235 W |
| Ampoules | |
| Feux de croisement / feux de route: | HS1 - 12V – 35/35W x 1 |
| Phare auxiliaire : | W5W-12V-5W x 1 |
| Clignotant : | 12V- 6W x 4 |
| Éclairage du compteur : | LED |
| Feu arrière / feu stop : | LED |
| Éclairage de la plaque d'immatriculation (le cas échéant) | 12V - 5W x 1 |
| Feux d'avertissement | |
| Témoins lumineux du tableau de bord : | LED |

Chapitre 6
MAINTENANCE
ET AJUSTEMENT PÉRIODIQUES

Sport Classic 125 CBS
Sport Classic 125 ABS



MAINTENANCE ET AJUSTEMENT PÉRIODIQUES

Tableau de maintenance planifiée

- Un entretien correct est fondamental pour assurer la longévité de votre véhicule et maintenir un fonctionnement et des performances optimales.
- A cet effet, **PELPI-MONDIAL** offre un ensemble de services de contrôle et d'entretien (aux frais du propriétaire), qui sont résumés dans le tableau présenté à la page suivante.

Tout défaut mineur doit être signalé sans délai à un **PELPI** ou à un sous-concessionnaire autorisé, sans attendre la prochaine intervention programmée pour le résoudre.

- Tous les services réguliers doivent être effectués aux intervalles et au kilométrage spécifiés, dès que le kilométrage prédéterminé est atteint. L'exécution des services programmés à temps est essentielle pour la validité de votre garantie. Pour plus d'informations sur les procédures de garantie et la " Maintenance programmée ", veuillez consulter le " Livret de garantie ".

REMARQUE

Effectuer les opérations d'entretien à la moitié des intervalles spécifiés si le véhicule est utilisé par temps de pluie ou de poussière, hors route ou sur piste.

MAINTENANCE ET AJUSTEMENT PÉRIODIQUES

TABLEAU D'ENTRETIEN PLANIFIÉ

| No. | Effectué par le Concessionnaire  | Relatif au contrôle des émissions  | ÉLÉMENT | TRAVAUX REQUIS | RELEVÉ DU COMPTEUR | | | | | RÉVISION ANNUELLE |
|-----|--|--|---------------------------------------|--|---|---------|----------|----------|----------|-------------------|
| | | | | | 1000 km | 6000 km | 12000 km | 18000 km | 24000 km | |
| | | | | | 600 mi | 3700 mi | 7400 mi | 11100 mi | 14900 mi | |
| 1 |  | | Vérification du système de diagnostic | <ul style="list-style-type: none"> Effectuez une inspection dynamique à l'aide de l'outil de diagnostic suggéré par Mondial (Sport Classic 125 CBS uniquement). Effectuez une inspection dynamique à l'aide d'outils de diagnostic pour vérifier EFI et ABS conformément aux recommandations de Mondial. (Sport Classic ABS uniquement). Vérifiez les codes d'erreur. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 2 |  |  | Conduite de carburant | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les flexibles de carburant ne sont ni fissurés ni endommagés. Les remplacer si nécessaire. | | √ | | √ | | √ |
| 3 |  |  | Bougie d'allumage | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'état. Ajustez l'écart et nettoyez. | | √ | | √ | | |
| | | | | <ul style="list-style-type: none"> Remplacez. | | | √ | | √ | |
| 4 |  |  | Jeu de soupapes | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez et réglez. | | √ | √ | √ | √ | |
| 5 |  |  | Circuit d'injection | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le régime de ralenti du moteur. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 6 |  |  | Système d'échappement | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les fuites. Resserrez, si nécessaire. Remplacez le joint si nécessaire. | √ | √ | √ | √ | √ | |
| 7 | | | Huile de vidange | <ul style="list-style-type: none"> Changez (chauffer le moteur avant de vidanger l'huile). | À tous les intervalles et lorsque la pression d'avertissement clignote ou sort. | | | | | |
| | | | | <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le niveau d'huile et toutes les fuites éventuelles du véhicule. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 8 | | | Élément filtrant l'huile du moteur | <ul style="list-style-type: none"> Remplacez. | √ | | √ | | √ | |



MAINTENANCE ET AJUSTEMENT PÉRIODIQUES

TABLEAU D'ENTRETIEN PLANIFIÉ

| No. | Effectué par le Concessionnaire  | Relatif au contrôle des émissions  | ÉLÉMENT | TRAVAUX REQUIS | RELEVÉ DU COMPTEUR | | | | | RÉVISION ANNUELLE |
|-----|--|--|----------------------------|---|--------------------|---------|----------|----------|----------|-------------------|
| | | | | | 1000 km | 6000 km | 12000 km | 18000 km | 24000 km | |
| | | | | | 600 mi | 3700 mi | 7400 mi | 11100 mi | 14900 mi | |
| 9 |  | | Élément de filtre à air | • Nettoyez. | | √ | | √ | | |
| | | | | • Remplacez. | | | √ | | √ | |
| 10 |  | | Système de refroidissement | • Vérifier le niveau de liquide de refroidissement et le véhicule pour détecter les fuites de liquide de refroidissement. | | √ | √ | √ | √ | √ |
| | | | | • Remplacez | Tous les 3 ans | | | | | |
| 11 | | | Batterie | • Vérifiez l'état de charge et chargez-la si nécessaire. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| | | | | • Vérifiez la connexion du fil de la batterie et serrez si nécessaire | | | | | | |
| 12 | | | Embrayage | • Vérifier le fonctionnement. • Réglez. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 13 |  | | Frein avant | • Vérifier le fonctionnement, le niveau et s'il y a une fuite de liquide. • Remplacez les plaquettes de frein si nécessaire. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 14 |  | | Frein arrière | • Vérifier le fonctionnement, le niveau et s'il y a une fuite de liquide. • Remplacez les plaquettes de frein si nécessaire. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 15 |  | | Flexibles de frein | • Vérifiez les fissures et les dommages. | | √ | √ | √ | √ | √ |
| | | | | • Remplacez. | Tous les 4 ans | | | | | |
| 16 |  | | Liquide de frein | • Changez. | Tous les 4 ans | | | | | |
| 17 |  | | Roues | • Vérifiez le voile, le serrage des rayons et les dommages. • Serrez les rayons si nécessaire. | | √ | √ | √ | √ | |

MAINTENANCE ET AJUSTEMENT PÉRIODIQUES

TABLEAU D'ENTRETIEN PLANIFIÉ

| No. | Effectué par le Concessionnaire  | Relatif au contrôle des émissions  | ÉLÉMENT | TRAVAUX REQUIS | | RELEVÉ DU COMPTEUR | | | | | RÉVISION ANNUELLE |
|-----|--|--|---------------------------------------|--|--------------------------------|--------------------|---------|----------|----------|----------|-------------------|
| | | | | | | 1000 km | 6000 km | 12000 km | 18000 km | 24000 km | |
| | | | | | | 600 mi | 3700 mi | 7400 mi | 11100 mi | 14900 mi | |
| 18 |  | | Pneus | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la profondeur du filetage et des dommages. • Les remplacer si nécessaire. • Vérifiez la pression d'air. • Corrigez si nécessaire | | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 19 |  | | Roulements de roues | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les roulements ne sont pas desserrés ou endommagés. | Tous les 2 ans. | | | | | | |
| 20 |  | | Roulements de pivot de bras oscillant | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le fonctionnement et le jeu excessif. • Lubrifiez avec une graisse à base de savon au lithium. | | √ | √ | √ | √ | | |
| 21 | | | Chaîne de transmission | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le mou de la chaîne, l'alignement et les conditions. • Ajustez et lubrifiez la chaîne avec un lubrifiant spécial pour chaînes à joints toriques. | Tous les 24 000 km (14 000 mi) | | | | | | |
| 22 |  | | Roulements de direction | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les roulements ne sont pas desserrés. • Lubrifiez avec une graisse à base de savon au lithium. | √ | √ | √ | √ | | √ | |
| 23 |  | | Fixations du châssis | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont correctement serrés. | | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 24 | | | Axe de pivot du levier de frein | <ul style="list-style-type: none"> • Lubrifiez avec de la graisse de silicone | | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 25 | | | Axe de pivot de la pédale de frein | <ul style="list-style-type: none"> • Lubrifiez avec une graisse à base de savon au lithium. | | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 26 | | | Axe de pivot du levier d'embrayage | <ul style="list-style-type: none"> • Lubrifiez avec une graisse à base de savon au lithium. | | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 27 | | | Béquille latérale | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le fonctionnement. • Lubrifiez avec une graisse à base de savon au lithium. | | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 28 |  | | Fourche avant | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le fonctionnement et s'il y a des fuites d'huile. • Les remplacer si nécessaire. | | √ | √ | √ | √ | | |

MAINTENANCE ET AJUSTEMENT PÉRIODIQUES

TABEAU D'ENTRETIEN PLANIFIÉ

| No. | Effectué par le Concessionnaire  | Relatif au contrôle des émissions  | ÉLÉMENT | TRAVAUX REQUIS | RELEVÉ DU COMPTEUR | | | | | RÉVISION ANNUELLE |
|-----|--|--|--|---|--------------------|---------|----------|----------|----------|-------------------|
| | | | | | 1000 km | 6000 km | 12000 km | 18000 km | 24000 km | |
| | | | | | 600 mi | 3700 mi | 7400 mi | 11100 mi | 14900 mi | |
| 29 |  | | Ensemble amortisseur de chocs | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le fonctionnement et s'il y a des fuites d'huile. • Les remplacer si nécessaire. | | √ | √ | √ | √ | |
| 30 |  | | Bras de liaison pivotant des points de suspension arrière et bras de relais. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le fonctionnement. | | √ | √ | √ | √ | |
| | | | | <ul style="list-style-type: none"> • Lubrifiez avec une graisse à base de savon au lithium. | | | √ | | √ | |
| 31 |  | | Contacteurs de freins avant et arrière | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le fonctionnement. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 32 | | | Pièces mobiles et câbles | <ul style="list-style-type: none"> • Lubrifiez. | | √ | √ | √ | √ | √ |
| 33 |  | | Poignée d'accélérateur | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le fonctionnement. • Vérifiez le jeu libre de la poignée des gaz et réglez-la si nécessaire. • Lubrifiez le câble et le boîtier de la poignée. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| 34 |  | | Phares, signaux et interrupteurs | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le fonctionnement. • Ajustez le faisceau de phare. | √ | √ | √ | √ | √ | √ |

REMARQUE

- La vérification annuelle doit être effectuée chaque année, sauf si une maintenance est effectuée au kilomètre.
- À partir de 30 000 km (17500 mi.), répétez les intervalles de maintenance à partir de 6 000 km (3700 mi).
- Remplacez l'élément du filtre à air plus fréquemment si vous conduisez dans une zone inhabituellement humide.

Tableau des produits recommandés

ATTENTION

- Liquide de frein : utilisez uniquement du liquide de frein neuf.
Ne mélangez pas des marques ou des types d'huile variés sans vérifier leur compatibilité de base.
- Liquide de refroidissement : utilisez uniquement des solutions antigel et des inhibiteurs de corrosion sans nitrite qui assurent une protection maximale (-35 35) (-31°C).

Tableau des produits recommandés

| Produit | Description | Spécification |
|---|---|--|
| SAE10W-40 | Huile de vidange | SAE10W-40 comme alternative aux huiles recommandées. Des huiles de marques réputées qui respectent ou dépassent les exigences de la spécification CCMCG4 API SL peuvent être utilisées. |
| ANTIGEL | Liquide de refroidissement | Fluide sans amines, nitrites ou phosphates, destiné à être utilisé en mélange avec de l'eau désionisée. |
| FREIN DOT4 | Liquide de frein | En guise d'alternative au fluide recommandé, d'autres fluides conformes ou supérieurs aux spécifications requises peuvent être utilisés. SAE J1703,NHTSA 116 DOT 4,Fluid synthétique ISO4925. |
| GRAISSE | Graisse pour roulements de direction, broches de siège et bras oscillant. | Graisse au lithium |
| GRAISSE NEUTRE OU GELÉE DE PÉTROLE | Pôles de la batterie | Graisse neutre ou gelée de pétrole. |
| SPRAY POUR GRAISSER LA CHAÎNE | Huile de chaîne recommandée | Graisse. |
| HUILE DE FOURCHE 7,5W | Huile de la fourche | Comme alternative, il est possible d'utiliser de l'huile 5W pour les fourches. |



LA VALEUR DU SERVICE

Grâce aux mises à jour constantes et aux programmes de formation technique spécifiques aux produits PELPI international, seuls les mécaniciens du réseau officiel PELPI connaissent parfaitement ce véhicule et disposent des outils spécifiques nécessaires pour effectuer correctement les opérations de maintenance et de réparation.

*La fiabilité du véhicule dépend également de ses conditions mécaniques. Le contrôle du véhicule avant la conduite, son entretien régulier et l'utilisation de **pièces de rechange d'origine PELPI** sont des facteurs essentiels ! Pour plus d'informations sur le concessionnaire officiel et/ou le centre de service le plus proche, consultez notre site Web : www.fbmondial.com*

Ce n'est qu'en demandant des pièces de rechange d'origine PELPI que vous pouvez être sûr d'acheter des produits qui ont été développés et testés lors de la phase de conception du véhicule. Ce n'est qu'en demandant des pièces de rechange d'origine PELPI que vous pouvez être sûr d'acheter des produits qui ont été développés et testés lors de la phase de conception du véhicule. Toutes les pièces de rechange originales de Pelpi sont soumises à des procédures de contrôle de qualité afin de garantir fiabilité et durabilité.

Les descriptions et les images de cette publication ne sont données qu'à titre d'illustration et ne sont pas contractuelles. Bien que les caractéristiques de base décrites et illustrées dans cette brochure restent inchangées, PELPI se réserve le droit, à tout moment et sans avoir à mettre à jour cette publication au préalable, d'apporter toute modification aux composants, pièces ou accessoires qu'elle juge nécessaire pour améliorer le produit ou qui sont nécessaires pour des raisons de fabrication ou de construction.

Toutes les versions et tous les modèles présentés dans cette publication ne sont pas disponibles dans tous les pays. La disponibilité des modèles individuels doit être confirmée auprès du réseau de vente officiel PELPI.

La marque Pelpi international est la propriété de PELPI

©Copyright 2015 - PELPI Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle de cette publication est interdite.

www.fbmondial.com

Sport Classic 125 CBS

Sport Classic 125 ABS



Sport Classic 125 CBS
Sport Classic 125 ABS
Manuel de l'utilisateur
@PELPI International Srl.
1^{ère}. Edition, Novembre 2020
All right reserved